C O R T E S

DIARIO DE SESIONES DEL

CONGRESO DE LOS DIPUTADOS

COMISION DE JUSTICIA

PRESIDENTE: Don Miguel Herrero Rodríguez de Miñón

Sesión número 7

celebrada el martes, 24 de octubre de 1978

SUMARIO

Se abre la sesión a las cinco y treinta minutos de la tarde.

El señor Presidente pide al señor Secretario que dé lectura a la lista de presentes y sustituidos. Así lo hace el señor Secretario. A continuación el señor Presidente declara que existe quórum para celebrar la sesión y anuncia que se altera el orden del día, procediéndose en primer lugar a examinar el proyecto de Ley de Modificación del Código Penal en materia de terrorismo.

Artículo 1.º—El señor Secretario da lectura al texto del informe de la Ponencia, que fue aprobado por unanimidad.

Artículo 2.º—Intervienen los señores Cuerda Montoya y Alzaga Villaamil. Se vota la primera parte de la enmienda del Grupo del Partido Nacionalista Vasco, que fue rechazada. A continuación se somete a votación

la segunda parte de dicha enmienda, que también fue rechazada. Se lee por el señor Secretario el texto del informe de la Ponencia, que fue aprobado por 26 votos a favor y ninguno en contra, con dos abstenciones. Para explicar el voto interviene el señor Sotillo Martí.

Artículo 3.º—Intervienen los señores Solé Barberá y Alzaga Villaamil. Se vota la enmienda del Grupo Comunista, que fue rechazada con dos votos a favor y una abstención. El señor García-Romanillos Valverde retira su enmienda. El señor Alzaga Villaamil formula una enmienda «in voce», que pasa seguidamente a defenderla. Fue aprobada con una abstención. Se vota a continuación el texto de la Ponencia con la modificación aceptada, que fue aprobado con una abstención.

Artículo 4.º—Fue aprobado el texto de la Ponencia por unanimidad.

Artículo 5.º—El señor Sotillo Martí retira la enmienda del Grupo Socialistas del Congreso. El señor Alzaga Villaamil impugna el texto de la Ponencia y defiende el inicial del proyecto. Observación del señor Sotillo Martí, en el sentido de que mantiene su enmienda. Se vota la enmienda del Grupo Socialista, que fue rechazada por 16 votos en contra y 13 a favor, con una abstención. El texto de la Ponencia fue rechazado por 16 votos en contra y 13 a favor, con una abstención. Finalmente, el texto del proyecto primitivo fue aprobado por 16 votos a favor y 13 en contra, con una abstención. Interviene el señor Guerra Fontana para explicar el voto del Grupo de Socialistas de Cataluña.

Artículo 6.º—Interviene el señor Director General de Justicia (Gil-Albert Velarde), como representante del Gobierno. Intervienen a continuación los señores Cuerda Montoya, Peces-Barba Martínez, Sotillo Martí y Ruiz-Navarro y Gimeno. Fueron rechazadas las dos enmiendas por 15 votos en contra y 13 a favor, con una abstención. El texto del proyecto fue aprobado por 16 votos a favor y 13 en contra. Para explicar el voto intervienen los señores Sotillo Martí y Ruiz-Navarro y Gimeno.

Artículo 7.º—El señor Solé Barberá defiende la enmienda de la Minoría Catalana. Fue aprobada esta enmienda por 13 votos a favor, con 13 abstenciones. Fue aprobado el artículo por unanimidad.

Artículo 8.º—Intervienen los señores Cuerda Montoya y Alzaga Villaamil. Fue rechazada la enmienda por 16 votos en contra y dos a favor, con 11 abstenciones. Interviene el señor Sotillo Martí y a continuación los señores De la Fuente y de la Fuente, Peces-Barba Martínez y Alzaga Villaamil. Fue aprobada la enmienda por unanimidad. Para explicar el voto interviene el señor De la Fuente y de la Fuente. El señor Solé Barberá defiende la enmienda del Grupo Comunista. Intervienen a continuación los señores Alzaga Villaamil y De la Fuente y de la Fuente. Se vota la enmienda del Grupo Comunista, que fue rechazada por 16 votos en contra y dos a favor, con 11 abstenciones. El señor Alzaga Villaamil formula una enmienda «in voce», que fue aprobada por

unanimidad. El texto de la Ponencia, con las modificaciones aceptadas, fue aprobado por unanimidad.

Artículo 9.º—Intervienen los señores Cuerda Montoya, Solé Barberá, Alzaga Villaamil y Sotillo Martí. Las enmiendas 1, 8 y 13 fueron rechazadas por 15 votos en contra y 11 a favor, con tres abstenciones. El señor Esteban Mompeán defiende su enmienda, que fue aprobada por 14 votos a favor y 13 en contra, con dos abstenciones. No se vota, pues, el texto del proyecto.

Artículo 10.—Interviene el señor Alzaga Villaamil. El texto de la Ponencia fue aprobado por 17 votos a favor y 14 en contra.

Artículo 11.—Fue aprobado por unanimidad.

Artículo 12.—Intervienen los señores Alzaga Villaamil, Solé Barberá y Cuerda Montoya. La enmienda del Grupo Comunista fue rechazada por 16 votos en contra y uno a favor, con 12 abstenciones. El texto de la Ponencia fue aprobado por unanimidad.

Artículo 13.—La enmienda del Grupo Parlamentario Vasco fue rechazada por 16 votos en contra y dos a favor, con 12 abstenciones. El señor Alzaga Villaamil formula una enmienda «in voce», que fue aprobada por unanimidad. El texto de la Ponencia, con la modificación aceptada, fue aprobado por unanimidad.

Disposición derogatoria.—Fue aprobada por unanimidad.

Se suspende la sesión.

Se reanuda la sesión.—Se entra en el siguiente punto del orden del día: *Modificación del Código Penal en materia de reincidencia.*

Artículo 1.º—Intervienen los señores Vázquez Guillén y Sotillo Martí. La enmienda del Grupo Comunista fue aprobada por 13 votos a favor y 11 en contra, con una abstención. El texto de la Ponencia, con la modificación aceptada, fue aprobado por 15 votos a favor y nueve en contra, con una abstención.

Artículo 2.º—El texto de la Ponencia fue aprobado por unanimidad. El señor Vázquez Guillén explica el voto del Grupo de Unión de Centro Democrático.

Artículo 3.º—Fue aprobado por unanimidad.

Artículo 4.º, nuevo.—El señor García-Romanillos Valverde explica su enmienda, que es retirada a continuación.

Disposición final, nueva.—Intervienen los señores Cuerda Montoya y Vázquez Guillén. El texto de la Ponencia, que recoge la enmienda del Grupo Vasco, fue aprobado por 15 votos a favor y nueve en contra, con una abstención. El señor Vázquez Guillén explica el voto del Grupo de Unión de Centro Democrático.

Después de aprobarse por unanimidad una modificación sugerida por el señor Presidente, éste declara aprobado el proyecto de ley.

Proposición de ley de modificación del párrafo primero del artículo 100 del Código Penal (redención de pena por el trabajo).—Interviene el señor Guerra Fontana. Se vota, en primer lugar, la enmienda del Grupo de Socialistas de Cataluña, que fue aprobada por 12 votos a favor y dos en contra, con 10 abstenciones. La de la Minoría Catalana fue aprobada por 10 votos a favor y dos en contra, con 12 abstenciones. Se vota el texto de la Ponencia con la modificación aceptada, que fue aprobado por 14 votos a favor, con nueve abstenciones. El señor Ruiz-Navarro y Gimeno explica el voto del Grupo de Unión de Centro Democrático.

Se levanta la sesión a las ocho y veinticinco minutos de la noche.

Se abre la sesión a las cinco y treinta minutos de la tarde.

El señor PRESIDENTE: Por el señor Secretario se va a dar lectura de la lista de señores Diputados presentes y sustituidos. (Así lo hace el señor Secretario.)

MODIFICACION DEL CODIGO PENAL EN MATERIA DE TERRORISMO

El señor PRESIDENTE: Existe quórum, según ha comprobado el señor Secretario. Damos por aprobada el acta de la sesión anterior al no haberse producido ninguna impugnación de la misma en el período reglamentario y, de acuerdo con los representantes de

los Grupos Parlamentarios de esta Comisión, alteramos el orden del día y procedemos a examinar, en primer lugar, el proyecto de ley de modificación del Código Penal en materia de terrorismo.

Al artículo 1.º del mismo no se ha presentado ninguna enmienda, por lo cual el único objeto de debate y ulterior votación es el texto original, al que dará lectura el señor Secretario.

Artículo 1.º

El señor SECRETARIO (García-Romanillos Valverde): El texto del informe al artículo 1.º es el siguiente: «No se ha presentado ninguna enmienda al que figura como artículo 1.º en el proyecto; sin embargo, en la enmienda número 3 se propone que, además de las modificaciones contenidas en aquél, el capítulo 5.º del Título IV del Libro II pase a denominarse «De la omisión del deber de impedir determinados delitos o de ponerlos en conocimiento de la autoridad». La Ponencia lo encuentra justificado y, en consecuencia, sugiere que el precepto quede redactado como sigue:

«Artículo 1.º La rúbrica del capítulo XII, Título II, del Libro II del Código Penal quedará redactada en los siguientes términos: «De la tenencia y depósito de armas o municiones y de la tenencia de explosivos».

«La rúbrica del capítulo V, Título IV, del Libro II del propio Código quedará redactada en los siguientes términos: “De la omisión del deber de impedir determinados delitos o de ponerlos en conocimiento de la autoridad”».

El señor PRESIDENTE: ¿Hay alguna petición de palabra sobre este artículo? (Pausa.)

Entonces, pasamos a someterlo a votación.

Efectuada la votación, fue aprobado por unanimidad.

El señor PRESIDENTE: Pasamos al artículo 2.º, respecto del cual permanece viva la enmienda número 1, presentada por el Grupo del Partido Nacionalista Vasco. El señor Cuerda tiene la palabra.

Artículo 2.º

El señor CUERDA MONTOYA: Señor Presidente, señores Diputados, muy brevemente para hacer referencia a los dos aspectos que

se incluyen en nuestra enmienda. El primero pretende la supresión de las palabras «o imponiendo cualquier otra condición», y el segundo pretende, asimismo, la supresión del último inciso, que dice: «... o reo conocidamente habitual de otro delito».

La primera de las cuestiones está totalmente vinculada a la modificación que se pretende en el artículo 8.º del proyecto del artículo 481 del Código Penal, que recoge, en el delito de detención ilegal, en el primero de sus aspectos, la circunstancia de haberse exigido rescate o impuesto cualquiera otra condición.

Con respecto a este tema, sólo nos basta decir que pensamos que el hacer referencia a cualquier otra posible condición que agrave la detención ilegal nos parece algo peligroso desde el punto de vista de la técnica penal, puesto que, efectivamente, lo que debemos procurar es que los tipos penales estén perfectamente recogidos, perfectamente explicitados y que no haya en ellos asomo alguno de inseguridad jurídica. Por eso nos parece perfectamente correcta la calificación de delito por la detención ilegal con la exigencia de rescate, pero estimamos que es inadecuado e incorrecto técnicamente el hacer referencia a ese complemento de la detención ilegal que sería la imposición de cualquier otra condición. Esta ambigüedad, este término tan genérico nos parece que es absolutamente inconsecuente con una adecuada técnica penal.

Y en cuanto al segundo de los puntos de la enmienda, que pretende la supresión del último inciso del artículo, cuando se refiere a «o reo conocidamente habitual de otro delito», somos plenamente conscientes, como dice el propio informe de la Ponencia, de que el Código Penal tradicionalmente viene manteniendo esta circunstancia en la agravación para el «reo conocidamente habitual de otro delito», pero —y apelo al mejor testimonio y al mejor criterio de SS. SS.— este Diputado, en el análisis que ha pretendido hacer exhaustivamente de la jurisprudencia del Tribunal Supremo en toda la historia, no ha encontrado —no afirmo que no exista— ni una sola sentencia en que se haya aplicado este último inciso de «... o reo conocidamente habitual de otro delito».

Por ello pensamos que, por la propia am-

bigüedad con que está redactado este precepto desde hace muchas décadas, así como por la transcripción literal que ahora se mantiene, merece la pena utilizar en este momento el proyecto de ley para corregirlo y eliminar un inciso que ha resultado absolutamente superfluo.

El señor PRESIDENTE: Tiene la palabra el señor Alzaga.

El señor ALZAGA VILLAAMIL: Para oponerme, en términos de la máxima brevedad, a la enmienda que acaba de defender tan brillantemente nuestro compañero señor Cuerda.

Nosotros creemos que quedaría cojo y gravemente incompleto el precepto que nos ocupa si el supuesto de detención ilegal que fuese tipificado en este artículo 2.º se refiriese tan sólo al caso en que se hace bajo rescate y no imponiendo cualquier otra condición, cuando es sobradamente conocido de los señores comisionados que una de las fórmulas más habituales que utiliza el terrorismo hoy en día es secuestrar personas poniendo determinados condicionamientos políticos, que pueden ir desde la liberación de presos que han sido sometidos a juicio conforme a Derecho a cualesquiera otras violaciones del ordenamiento jurídico existente.

La detención ilegal es un hecho grave que nuestra Constitución «in fine», a punto de ser aprobada, viene a prohibir, estableciendo incluso el mecanismo anglosajón del «habeas corpus» para protegerla, y, consiguientemente, en ese espíritu —que ya estaba en nuestra Constitución gaditana de 1812— de garantizar a todo ciudadano su seguridad, estos hechos terroristas tienen que ser tipificados no sólo en una de sus facetas, sino en la totalidad de todas aquellas que se nos presentan en la práctica.

En cuanto a la segunda de las enmiendas, habiendo reconocido el señor Cuerda que la terminología que se emplea proviene...

El señor PRESIDENTE: Si guardan silencio los señores Diputados podremos oír al orador.

El señor ALZAGA VILLAAMIL: Muchas gracias, señor Presidente.

Estaba diciendo que habiendo reconocido

el señor Cuerda que la terminología que se emplea proviene de nuestra más clásica doctrina penal, el que nuestra colega de Comisión haya o no encontrado casos en el Aranzadi de aplicación del supuesto, desde luego no nos parece que sea motivo para que la presunción de la conducta quede reflejada en este precepto. Las leyes penales no pueden ir detrás nunca del delito; tienen que prever el delito precisamente porque no pueden tener efecto retroactivo.

Nada más. Por las razones expuestas, nos oponemos a la aceptación de dicha enmienda.

El señor PRESIDENTE: Se va a proceder a la votación de la enmienda del Grupo del Partido Nacionalista Vasco que SS. SS. conocen.

¿Prefiere el señor Cuerda que se haga votación separada de los dos términos de la enmienda?

El señor CUERDA MONTOYA: Sí, señor Presidente.

El señor PRESIDENTE: Dé lectura el señor Secretario del primer término que sometemos a votación.

El señor SECRETARIO (García-Romanillos Valverde): El primer término propone la supresión del inciso «o imponiendo cualquier otra condición».

El señor PRESIDENTE: Se somete a votación esta primera parte de la enmienda del Grupo del Partido Nacionalista Vasco.

Efectuada la votación, fue rechazado el primer término de la enmienda.

El señor PRESIDENTE: A continuación procederemos a la votación de la segunda parte.

El señor RUIZ-NAVARRO Y GIMENO: Señor Presidente, si fuera tan amable de conectar el micrófono, oíríamos su magnífica voz.

El señor PRESIDENTE: Con mucho gusto. Por el señor Secretario se dará lectura de la segunda parte de la enmienda.

El señor SECRETARIO (García-Romanillos Valverde): Se solicita la supresión del inciso «o reo conocidamente habitual de otro delito».

El señor PRESIDENTE: Se somete a votación la segunda parte de la enmienda del Partido Nacionalista Vasco.

Efectuada la votación, fue rechazada.

El señor PRESIDENTE: A continuación, puesto que no existe ninguna otra enmienda, pasaremos a votar el texto del informe.

El señor SOLE BARBERA: ¿Sería tan amable, señor Presidente, de darnos los resultados de las votaciones?

El señor PRESIDENTE: Ahora mismo se darán estos resultados por el señor Secretario.

El señor SECRETARIO (García-Romanillos Valverde): El resultado de la votación, en el primero de los términos, ha sido el siguiente: 14 votos en contra, dos a favor y el resto abstenciones.

En el segundo de los términos: 15 votos en contra y 13 a favor, con una abstención.

El señor PRESIDENTE: Sometemos a votación el texto de la Ponencia, del que dará lectura el señor Secretario.

El señor SECRETARIO (García-Romanillos Valverde): Dice así: «Artículo 2.º La circunstancia segunda del número tercero del artículo 17 del Código Penal se modificará como sigue: 'Segunda. La de ser el delincuente reo de traición, homicidio del Jefe del Estado o su sucesor, parricidio, asesinato, detención ilegal bajo rescate o imponiendo cualquier otra condición, detención ilegal con simulación de funciones públicas, depósito de armas o municiones, tenencia de explosivos, estragos, o reo conocidamente habitual de otro delito'».

Efectuada la votación, fue aprobado por 26 votos a favor y ninguno en contra, con dos abstenciones.

El señor PRESIDENTE: Para explicación de voto tiene la palabra el señor Sotillo.

El señor SOTILLO MARTI: Muy brevemente. Nosotros hemos votado a favor del informe de la Ponencia aun considerando que hubiera sido más perfeccionado el texto si se hubiera admitido la segunda de las enmiendas, porque, evidentemente, aunque la tradición la impone nuestro Código, es claro que no ha tenido aplicación práctica, y no la puede tener porque sistemáticamente está fuera del espíritu de la propia circunstancia segunda, si nos fijamos en que la circunstancia segunda está pensando en lo que se puede llamar delitos contra la seguridad interior del Estado.

La inclusión en este tipo de delitos de una circunstancia ajena totalmente a ellos, que está dentro de la sistemática del Código fuera de lo que es este tipo de delitos, como es «el reo conocidamente habitual de otro delito», crea una falta de sistemática en el Código. De hecho, esa circunstancia no ha sido aplicada nunca porque creemos que sistemáticamente no es correcta.

Respecto a la primera de las enmiendas, nos hemos abstenido porque, aun coincidiendo con alguna de las precisiones que el señor Cuerda hacía respecto a la vaguedad de la expresión «imponiendo cualquier otra condición», también es cierto que la interpretación hermenéutica que hacía el señor Alzaga de esa expresión nos llevaba a la conclusión de que en la, digamos, mentalidad de la Comisión la expresión «cualquier otra condición» no era vaga, sino muy concreta; eran el tipo de condiciones a que hacía referencia el señor Alzaga que se dan en la realidad y que requieren una precisión normativa o algún tipo de sanción normativa. La detención ilegal bajo rescate es una de las formas y, desgraciadamente, no la más frecuente de este tipo de actuaciones. En ese sentido, y con esa respecto a la expresión «cualquier otra condición», nosotros hemos votado a favor del texto del informe de la Ponencia.

Muchas gracias.

El señor PRESIDENTE: ¿Alguna otra petición de palabra? (Pausa.)

Pasamos a examinar el artículo 3.º, respecto del cual se mantienen vivas la enmienda número 6, del Grupo Parlamentario Comunista, y la enmienda número 17, del señor García-Romanillos. **Artículo 3.º**

Si el señor García-Romanillos va a mantener su enmienda, debería ahora abandonar la Mesa.

¿Conocen los señores Diputados el texto? (Asentimiento.)

En ese caso no hace falta volver a leerlo.

¿Alguna petición de palabra en torno a esta enmienda? (Pausa.) Tiene la palabra el señor Solé Barberá.

El señor SOLE BARBERA: Señor Presidente, señoras y señores Diputados, para mantener, muy brevemente, el contenido de nuestra enmienda, que, como verán por la lectura que el señor Presidente, muy amablemente, ha supuesto que habían hecho, se refiere a que el contenido del artículo 3.º coincide de una manera casi literal con el contenido del artículo 252 y, en gran parte, con el del 493 del Código Penal, previendo para aquellos que infringieran la norma contenida en dicho artículo exactamente la misma penalidad que en el proyecto que estamos examinando.

Para nosotros lo más importante es que el artículo 3.º del proyecto que estamos en este momento estudiando no relaciona ni vincula en ningún momento la supuesta acción delictiva con ningún tipo de criterio que haga referencia a objetivos ideológicos que se refieren en su totalidad al contenido de la ley que estamos examinando; es decir, examina unas conductas que, si van desprovistas de unos objetivos ideológicos, carecen de necesidad en cuanto a estar presentes en la ley que estamos estudiando.

La Ponencia ha entendido que, al aceptar una modificación de léxico en una de las frases que nosotros rechazábamos por inadecuada, ha dado, en cierto modo, la razón a la minoría comunista en su propósito al presentar esta enmienda. Nosotros entendemos que no es así, que la modificación gramatical o de léxico que se introduce en el proyecto no satisface nuestro punto de vista, y, por tanto, solicitaremos de la Comisión que

tenga la bondad de pronunciarse en relación con nuestro criterio.

El señor PRESIDENTE: Tiene la palabra el señor Alzaga Villaamil.

El señor ALZAGA VILLAAMIL: Brevísimamente, para sostener, sobre la réplica a esta enmienda y a cualquier otra que pueda existir de análogo tenor, que nosotros somos partidarios de lo que consideramos que es el criterio técnicamente más preciso y más progresivo, en buena técnica penal, de objetivar los tipos que nos ocupan, prescindiendo por entero de las vertientes subjetivas o de las proyecciones que puedan moverse en la cabeza del autor del delito. Consiguientemente, entendemos, siguiendo la trayectoria de los convenios internacionales y de la legislación con más prestigio que está en vigor en diversos países de Europa, que estos delitos de terrorismo deben tipificarse por su propio contenido, por las acciones en sí, sin entrar en algo siempre tan difícil de aprehender por el Derecho como es la faceta de las motivaciones o, en definitiva, el campo de lo subjetivo. En consecuencia, nos opondremos a ésta como a cualquier otra enmienda que pueda presentarse.

El señor PRESIDENTE: ¿Alguna otra petición de palabra sobre este tema? (Pausa.) Vamos a someterlo a votación.

Rogaría a los señores Diputados que manejasen el micrófono o que alzasen la voz, porque, al parecer, según el equipo de Taquígrafos, no se oye nada.

Una vez que los señores Diputados se hayan sentado de manera más o menos reglamentaria, podemos proceder a la votación.

Efectuada la votación, fue rechazada la enmienda por mayoría, con dos votos a favor y una abstención.

El señor PRESIDENTE. Pasamos al examen de la enmienda número 17 al mismo artículo, presentada por el señor García-Romanillos, cuyo texto conocen los señores Diputados, por lo que prescindimos de su lectura.

El señor García-Romanillos tiene la palabra.

El señor GARCIA-ROMANILLOS VALVERDE (desde los escaños): Señor Presidente, Señorías, la enmienda, como conocen ustedes, solamente se reducía a un cambio de lugar para incluir este artículo. Teniendo en cuenta que son otras circunstancias las que concurren, este Diputado retira esta enmienda.

El señor PRESIDENTE: Retirada la enmienda número 17, pasamos a la votación del texto propuesto por la Ponencia.

El señor ALZAGA VILLAAMIL: Señor Presidente, querríamos plantear, brevísimamente, una enmienda «in voce» de carácter redaccional a este apartado.

El señor PRESIDENTE: El señor Alzaga Villaamil tiene la palabra.

No se oye nada en la sala, no sé si es porque no funcionan los micrófonos o por qué.

¿El señor Alzaga podría presentar, como es costumbre, por escrito su enmienda verbal, para que la Presidencia pueda conocerla y dar lectura de ella?

El señor ALZAGA VILLAAMIL: La presentaré acto seguido, con mucho gusto, pero, si le parece al señor Presidente, procedo a leerla, ya que es brevísima.

El tenor literal del texto, tal y como iba a ser sometido a votación, es el siguiente: «Los que, con ánimo de causar alarma, afirmaren falsamente la existencia de aparatos explosivos u otros...». Y prosigue diciendo: «... destinados al mismo fin... (que sería el inciso que se suprimiría, de conformidad con nuestra enmienda «in voce») ... que puedan producir el mismo efecto...», y el resto del artículo, hasta su término, quedaría igual.

El motivo es que, en definitiva, el fin del delito puede ser interpretado con un carácter plurivalente, mientras que, evidentemente, lo que trata de expresarse aquí es de otros aparatos que puedan provocar igualmente alarma, lo que se piensa que gramaticalmente está mejor expresado hablando de «que puedan producir el mismo efecto».

Evidentemente, la enmienda es muy poco trascendente, es una enmienda secundaria,

pero busca una mejor redacción del precepto, y acto seguido la someto a la Presidencia.

El señor PRESIDENTE: ¿Hay más peticiones de palabra sobre este punto? (*Pausa.*)

Entonces, sometemos a votación la enmienda «in voce» del señor Alzaga.

Efectuada la votación, fue aprobada la enmienda por mayoría, con ningún voto en contra y una abstención.

El señor PRESIDENTE: Pasamos, en consecuencia, a la votación del texto propuesto por la Ponencia, con la innovación introducida por la enmienda «in voce» que la Comisión acaba de aprobar.

Efectuada la votación, fue aprobado el artículo 3.º con una abstención.

Artículo 4.º El señor PRESIDENTE: Pasamos al estudio del artículo 4.º, respecto del cual sólo hay una enmienda del señor García-Romanillos.

El señor GARCIA-ROMANILLOS VALVERDE: Se retira, señor Presidente.

El señor PRESIDENTE: Retirada la enmienda número 18 al artículo 4.º no existe más que el texto propuesto por la Ponencia, que es el mismo que el del proyecto del Gobierno que SS. SS. conocen. Se va a proceder a su votación.

Efectuada la votación, fue aprobado por unanimidad el artículo 4.º

Artículo 5.º El señor PRESIDENTE: Respecto del artículo 5.º existe la enmienda número 11, del Grupo Socialista del Congreso. Tiene la palabra el señor Sotillo.

El señor SOTILLO MARTI: El Grupo Socialista proponía la adición de la expresión «con el fin de subvertir el orden democrático». La Ponencia propone «con el fin de subvertir el orden constitucional». Con esa redacción propuesta por la Ponencia el Grupo Socialista retira su enmienda.

El señor PRESIDENTE: Tiene la palabra el señor Alzaga.

El señor ALZAGA VILLAAMIL: Brevemente para expresar que nuestro Grupo Parlamentario, una vez que ha tenido tiempo y ocasión de reconsiderar el alcance de esta enmienda número 11 del Grupo Parlamentario Socialista, incluso en la redacción propuesta por la Ponencia, que, como acabamos de oír, difiere en alguna medida de la inicial, tiene amplias dudas sobre su oportunidad.

Nosotros concebimos, como ya hemos dicho, los delitos de terrorismo según la técnica más moderna al respecto, como hechos perfectamente tipificados por su naturaleza, por el tipo de acción y desconexionados de la motivación o de las inspiraciones subjetivas que puedan llevarles a cabo.

Imaginemos por un momento, si los señores comisionados me lo permiten, que surgen los «guerrilleros al servicio de la Constitución». Pues bien, ¿no serían actos terroristas los que tan pintorescos constitucionalistas llevasen a efecto? Es decir, creemos que no aporta absolutamente nada. Evidentemente, toda acción de terrorismo, por su misma realidad, atenta contra el orden y la paz social que están consagradas en la Constitución en artículos relevantes de la misma, y puede dar lugar a acciones equívocas. En cualquier caso, nosotros estimamos, para terminar, que, de conformidad con lo que es la trayectoria de la legislación penal italiana sobre el terrorismo, no se incluya esta alusión. Nada más.

El señor PRESIDENTE: Entonces, si no ha entendido mal la Presidencia, lo que el señor Alzaga Villaamil está impugnando es el texto propuesto por la Ponencia, remitiéndose al texto inicial del proyecto.

El señor ALZAGA VILLAAMIL: Exactamente, señor Presidente.

El señor PRESIDENTE: Entonces vamos a someter a votación el texto de la Ponencia.

El señor SOTILLO MARTI: Perdón, señor Presidente, una pequeña rectificación. Yo no había hecho una defensa de la enmienda, como S. S. ha comprobado. Me he limitado a aceptar el texto de la Ponencia y retirar la enmienda. Naturalmente en esta situación, en

que el Grupo de UCD no acepta ni la enmienda ni el texto de la Ponencia, el Grupo Socialista se reserva el derecho a mantener la enmienda o el texto de la Ponencia en el Pleno. Por tanto, nosotros pedimos que se voten las dos cosas: el texto de la enmienda y el texto de la Ponencia, porque hay una posible interpretación vagando sobre las nubes, de que si no se vota una enmienda se pierde el derecho a mantenerla en el Pleno.

El señor PRESIDENTE: Es decir, el Grupo Socialista ¿mantiene su enmienda?

El señor SOTILLO MARTI: Y el texto de la Ponencia también, señor Presidente.

El señor PRESIDENTE: De momento mantiene su enmienda, que es la que votaremos; después el texto de la Ponencia y, en último término, el texto del proyecto si el ofrecido por la Ponencia es también rechazado.

Sometemos a votación la enmienda del Grupo parlamentario Socialistas del Congreso.

Efectuada la votación, fue rechazada la enmienda por 16 votos en contra y 13 a favor, con una abstención.

El señor PRESIDENTE: Pasamos ahora a votar el texto de la Ponencia.

Efectuada la votación, fue rechazada por 16 votos en contra y 13 a favor, con una abstención.

El señor PRESIDENTE: Pasamos a la votación...

El señor PECES-BARBA MARTINEZ: Pido la palabra, señor Presidente.

El señor PRESIDENTE: El señor Peces-Barba tiene la palabra.

El señor PECES-BARBA MARTINEZ: Señor Presidente, yo entiendo que ya no se puede votar nada más. Se vota el texto de la Ponencia y las enmiendas. No sé qué otra cosa pretendía poner a votación el señor Presidente, pero me parece que no se puede po-

ner a votación nada más que el texto de la Ponencia y las enmiendas.

El señor PRESIDENTE: El señor Alzaga tiene la palabra.

El señor ALZAGA VILLAAMIL: Hay una célebre circular, cuya fecha no sé citar en este momento de memoria, en virtud de la cual el informe de la Ponencia no tiene otro valor que el de servir de elemento de consideración que acompaña al proyecto del Gobierno.

Consiguientemente, creo que debe ser sometido a votación el proyecto del Gobierno, salvo que se me puedan dar argumentos formales en contra.

El señor PRESIDENTE: La Presidencia recuerda que en ocasión anterior esa circular fue alegada por diversos Grupos Parlamentarios, entre ellos el Grupo Parlamentario de Socialistas del Congreso, precisamente en el sentido en que ahora señala el señor Alzaga; porque la tal circular no sólo no considera como no vinculante el texto de la Ponencia, sino que incluso prohíbe a ésta formular un texto o cualquier tipo de propuesta. De manera que el texto del proyecto sigue siendo un elemento vivo a juicio de la Presidencia, que puede ser sometido a votación, sobre todo una vez que las mayorías negativas que hasta ahora se han formulado sobre este punto dejarían una especie de hueco que no daría lugar ni siquiera a la defensa de la enmienda del Grupo Socialista, porque no sería enmienda a nada, no existiría el objeto de la enmienda.

Vamos a poner a votación el texto del proyecto de ley.

Efectuada la votación, fue aprobado por 16 votos a favor y 13 en contra, con una abstención.

El señor PRESIDENTE: El señor Guerra tiene la palabra.

El señor GUERRA FONTANA: Señor Presidente, señores comisionados, Socialistas de Cataluña ha votado en contra del texto del proyecto y a favor del de la Ponencia o del

texto de Socialistas del Congreso, por una razón. Es cierto que en este tipo de actividades o actos delictivos no se deben introducir requisitos subjetivos pero no es menos cierto que se debe dejar la debida seguridad jurídica a todos los ciudadanos en su vida normal y corriente, de tal forma que a través de los articulados de nueva redacción que se pretende introducir hay que evitar siempre el que los ciudadanos que no pretenden precisamente atentar contra el orden constitucional o contra el orden democrático puedan ser imputados indebidamente por las conductas que se están dibujando, delimitando, en el texto propuesto por el proyecto.

En la redacción que se acaba de aprobar, cualquier ciudadano que tenga en su domicilio, en su casa de campo o en su coche un bidón de gasolina, está incurriendo gravemente en la conducta aquí prevista, puesto que está almacenando una sustancia inflamable, en contra de los Reglamentos que existen en tal punto.

Por consiguiente, creemos sinceramente que era imprescindible el requisito propuesto por la Ponencia o por Socialistas del Congreso. De otra forma, un sinnúmero de ciudadanos cuya conducta puede ser temeraria, puede ser imprudente, pero está por completo ajena a los propósitos de esta ley, está incurriendo en la pena de prisión mayor, si mal no recuerdo. Nada más, señor Presidente.

El señor PRESIDENTE: ¿Hay alguna otra explicación de voto? (*Pausa.*)

Artículo 6.º Pasamos entonces al debate del artículo 6.º, respecto del cual llega a la Mesa un oficio por el cual, atendiendo a la petición de la Ponencia, el Departamento de Justicia envía ante la misma a un representante del Gobierno, que en este caso es don José María Gil-Albert.

Tiene la palabra el señor Gil-Albert.

El señor DIRECTOR GENERAL DE JUSTICIA (Gil-Albert Velarde): Con la venia, señor Presidente.

El informe de la Ponencia, en lo que se contrae al artículo 6.º, con el texto de que la brevísima alusión al tema en la explicación de motivos o preámbulo resulta insuficiente

y deberá ser ampliada, requiere que un representante del Gobierno ofrezca las explicaciones pertinentes del cambio de redacción de este tipo penal.

Es muy posible que tal pretensión resulte enteramente especificada, porque habrá de reconocerse que la referencia al preámbulo es extraordinariamente concisa. Sin embargo, el problema se comprende perfectamente si se revisa el texto del artículo 265 del Código Penal hasta el momento en vigor. De su lectura se advierte, en primer término, una divergencia entre el primer párrafo y el segundo, al establecer el tipo penal con un criterio objetivo que señala el depósito de armas, municiones o explosivos que tenga en su domicilio la Asociación, mientras que en el segundo párrafo se establece la responsabilidad cuando dichas armas o explosivos estén en ese domicilio o fuera de él.

Por otra parte, en el párrafo primero de ese precepto se establece un criterio, un principio de responsabilidad objetiva, exigiendo una prueba en contrario para justificar la inocencia, cuando, en buena técnica penal, debería ser al contrario: debería partirse de un principio de inocencia y de una prueba de culpabilidad.

En definitiva, el tema que plantea el texto que se ofrece en el proyecto del Gobierno no es otro que el discutido problema de la responsabilidad jurídico-penal de las personas colectivas, tan debatido en la doctrina en cuanto a la determinación de las personas físicas que deben responder por aquellas asociaciones, y también en cuanto a las sanciones que procede imponer a las personas colectivas.

Sobre el primer punto, tenemos que reconocer que el procedimiento técnico seguramente más correcto sería incluir una norma en la parte general, al modo que lo hace el Código Penal alemán, por la cual se regulara la responsabilidad por delitos cometidos en nombre o por cuenta de otros. El Código Penal español, hasta el momento, no lo ha hecho así, y ha preferido incluir normas específicas en varios capítulos de la parte especial. A tal efecto citamos, por vía de ejemplo, los artículos 238, 265 y 499 bis. Este criterio, por supuesto, deberá ser enmendado en un futuro Código Civil.

Sobre el segundo punto, la dificultad estriba en encontrar el tratamiento adecuado para las sanciones a las personas colectivas. La opinión predominante es que las personas colectivas no pueden ser objeto de penas porque no son susceptibles de culpabilidad, sino de medidas de seguridad, medidas que resultan procedentes, con independencia de las que correspondan por la responsabilidad personal de los autores físicos del delito, por las mismas facilidades que el ente colectivo ha representado para la comisión del hecho y por la posibilidad de que en su ámbito repitan los hechos o bien por la entidad, que es quien, en definitiva, se aprovecha de las consecuencias de aquello.

Pero, más simplemente, no pudiéndose imponer a las personas colectivas una medida de internamiento, dentro de estas medidas de seguridad, las medidas procedentes habrán de ser económicas o de disolución o suspensión de la entidad. Este efecto está recogido en el Código Penal como medida de este tipo en el artículo 265 al establecer la disolución de las asociaciones y también en los artículos 344 y 452 bis que se refieren al cierre de establecimientos, aunque hay que advertir que en estos últimos casos no se refieren sólo a las personas colectivas. En todo caso, las medidas a imponer se entienden que han de ser medidas judiciales y nunca administrativas, porque son consecuencia de un delito o derivan de la peligrosidad de la entidad.

Entonces, en la nueva redacción que se ofrece en el proyecto del artículo 265 se pretende resolver de manera más correcta este doble problema técnico; por una parte, prescindiendo de esa presunción de culpabilidad y encontrando la responsabilidad, la culpabilidad de los autores con arreglo a lo que se dice ya en los artículos 257 y 264; es decir, eliminando esa presunción objetiva de culpabilidad que tenía el primer párrafo del artículo 265. Sin embargo, en el nuevo texto se establece la disolución de la sociedad con independencia de las penas que correspondan a aquellas personas autores físicos o materiales del delito.

El proyecto, en definitiva, lo que pretende es la modificación total del artículo 265, salvando esas deficiencias técnicas en el sentido de suprimir esa presunción objetiva de res-

ponsabilidad, así como la referencia contradictoria —como decía al principio de mis palabras— e innecesaria que se hace en cuanto al domicilio de la entidad, completándolo con mucha precisión en la referencia a los depósitos en nombre o por cuenta de la asociación. Se mantiene, por supuesto, la medida de la disolución por parecer que es una sanción judicial adecuada para una entidad tan claramente peligrosa. Se mantiene, naturalmente, la otra vertiente de la pena que corresponde a los autores físicos de depósitos con arreglo a los artículos anteriormente citados, 257 y 264.

Esta es la «ratio legis», esta es la justificación del cambio radical del texto entre el vigente en el Código Penal y el que propone este proyecto de ley. Y ésta es la explicación, insuficientemente expresada, que contenía el preámbulo o exposición de motivos. Nada más y muchas gracias, señor Presidente.

El señor PRESIDENTE: Sobre este artículo están vivas dos enmiendas. En primer lugar la enmienda número 1, del Partido Nacionalista Vasco. El señor Cuerda tiene la palabra.

El señor CUERDA MONTOYA: Con la venia, Señoría. Habida cuenta que la enmienda del Partido Comunista es exactamente igual, con mucho gusto, y si no tiene inconveniente el señor Presidente, cedo la palabra a mi compañero Solé Barberá.

El señor PRESIDENTE: Debe haber un error, pero aquí no figura ninguna enmienda del Partido Comunista.

El señor CUERDA MONTOYA: Perdón, señor Presidente, es la enmienda número 12.

El señor PRESIDENTE: ¿La número 12 no es del Grupo Socialistas del Congreso?

El señor CUERDA MONTOYA: Le ruego me disculpe y, con su venia, paso a defender la enmienda del Partido Nacionalista Vasco.

El señor PRESIDENTE: Tiene la palabra el señor Cuerda.

El señor CUERDA MONTOYA: En esta enmienda lo que pretendemos es sencillamente

eliminar este artículo 265, puesto que, efectivamente, lo que en él se recoge es la disolución de las asociaciones en cuyos domicilios puedan encontrarse —o por su cuenta— esos depósitos de armas, municiones o explosivos, etcétera.

Consideramos que la disolución de una asociación, evidentemente, no es una de las penas previstas en el artículo 27 del Código Penal y creemos, por otra parte, que la disolución no debe ser competencia del órgano jurisdiccional penal y que en función de ello, naturalmente, no cabe el incluir, como se ha venido haciendo tradicionalmente, en el Código Penal, pero creemos que es hora ya de rectificarlo. No cabe incluir esta disolución dentro de los posibles reproches sociales de carácter penal que tenga el Código Penal para los delitos que se contemplan en este artículo de tenencia o depósito de armas, municiones o explosivos. Y en función de ello pretendemos la supresión de este artículo, porque consideramos que si la tenencia o el depósito de armas, municiones o explosivos se ha producido, naturalmente deberá ser tenido en cuenta, pero no a través de la jurisdicción penal, sino de la jurisdicción administrativa o contencioso-administrativa, a efectos de poderlo considerar como elemento decisivo a la hora de determinar la disolución o no de una asociación.

Por consiguiente, solicitamos con esta enmienda la supresión total y absoluta de este artículo 265.

El señor PRESIDENTE: No hay petición de palabra sobre este extremo. Por consiguiente, vamos a pasar a la votación de la enmienda del Grupo Parlamentario Vasco.

El señor PECES-BARBA MARTINEZ: Pido la palabra.

El señor PRESIDENTE: La tiene S. S.

El señor PECES-BARBA MARTINEZ: Señor Presidente, aunque hay una enmienda nuestra que es similar, y es la que ha producido la confusión, nos hubiera gustado haber escuchado al Grupo Comunista, que sin duda debía tener razones muy importantes, puesto que el señor Cuerda cedía al Grupo Comunista su defensa.

Aunque las nuestras son más modestas, y por eso el señor Cuerda no ha cedido el turno en este caso, pediríamos que se nos dejara defender nuestras modestas razones para así poder producirse la votación de una sola vez y no perder tiempo, puesto que son idénticas.

El señor PRESIDENTE: Entonces, tiene la palabra el Grupo Parlamentario Socialista.

El señor SOTILLO MARTI: En nuestra enmienda habíamos pedido la supresión del precepto, y conviene aclarar por qué solicitamos la supresión.

En primer lugar, no porque estemos en desacuerdo con el tema de la disolución de asociaciones que estén caracterizadas como ilícitas en el Código Penal o que cometan, por supuesto a través de las personas físicas, algún tipo de delito. El tema es que ese problema de disolución de asociaciones puede llevarse a la reforma del Código Penal, no de terrorismo, sino la que tenemos pendiente en el orden del día de esta Comisión sobre modificación del Código Penal en materia de libertad de expresión, derecho de reunión y derecho de asociación, donde va a existir una tipificación de asociaciones ilícitas y, por tanto, de asociaciones que deben disolverse; entre ellas se habla de algo de tenencia de armas, creo recordar en el nuevo artículo 173 que se propone por el Gobierno. Por tanto, ya es un tema regulado en otro lugar del Código y no en éste.

En segundo lugar, que nosotros defendimos ya en la Ley de Partidos Políticos aprobada que la disolución de asociaciones no era competencia administrativa, sino competencia judicial, y más concretamente de la jurisdicción criminal o de la penal, en el caso de que dichas asociaciones se encontraran tipificadas por el Código Penal. En ese sentido creemos que razones técnicas, pero no de fondo, abonan la supresión del artículo 6.º, cuyo contenido puede encontrarse regulado en el tema de asociaciones ilícitas del artículo 173 nuevo, que se pretende, del Código Penal.

En tercer lugar, la exposición del representante del Gobierno no nos ha satisfecho en absoluto, porque, a nuestro modesto criterio, adolece de gravísimos defectos técnicos. Primero, según el artículo 265 anterior, es de-

cir, el que vamos a derogar, se señalaba que cuando un depósito de armas, municiones o explosivos fuere habido en el domicilio de una asociación, serán responsables tanto los empleados de la entidad que tengan su domicilio en el local social como los miembros de la junta directiva de la asociación, salvo que por unos u otros se justifique plenamente que no tenían conocimiento del depósito; es decir, el conocimiento del depósito era un elemento integrante del tipo penal, no un elemento de culpabilidad, sino un elemento de tipicidad penal, mientras que en el actual sistema que propone el proyecto del Gobierno resulta, en primer lugar, que la asociación castigada con la disolución no lo es por razones meramente de fondo, sino por razones formales. Segundo, que los dirigentes o responsables de esas asociaciones, los presidentes, etc., son castigados por los artículos anteriores. Y hemos aprobado, con nuestro voto discrepante, el artículo 5.º de este proyecto de ley, donde la mera tenencia de sustancias, aparatos explosivos, etc., su fabricación, transporte, fuera de los casos permitidos por la ley, será castigado con la pena de prisión mayor y da a entender, sin más tipificación que los responsables de las asociaciones pudieran ser castigados, como ha dicho el señor Gil-Albert, por el artículo 264, suprimiendo el requisito de tipo de conocimiento de que en la asociación existían esos arsenales, cosa que agrava tremendamente la estructura del Código Penal anterior.

En ese sentido nosotros mantenemos la enmienda de supresión por estos dos tipos de razones. Una, la razón de tipo formal. Creemos que no es una ley de modificación del Código Penal sobre terrorismo donde va la disolución, sino en la ley que establece las libertades de reunión, el derecho de asociación, etc., donde deben ir las sanciones para asociaciones que cometan o promuevan la comisión de delitos. Y en segundo lugar, porque los integrantes de la asociación, su junta directiva, podrían encontrarse sancionados muy gravemente sin su conocimiento, e insisto que todo estudioso del Derecho Penal sabe perfectamente que una cosa es el elemento de culpabilidad y otra cosa es el elemento del tipo, porque si no hay conocimiento, no hay tipo. Pero en este supuesto, si no hay cono-

cimiento, hay tipo, aunque se gradúe la responsabilidad criminal en razón a la culpabilidad. Y por esas razones mantenemos nuestra enmienda para su votación en este momento.

El señor PRESIDENTE: Muchas gracias, señor Sotillo. Tiene la palabra el señor Ruiz-Navarro.

El señor RUIZ-NAVARRO Y GIMENO: Para oponerme con todo respeto, no obstante reconocer la tradicional brillantez en la exposición a que nos tiene acostumbrado el señor Sotillo, a la enmienda presentada por el Grupo Parlamentario Socialista.

Creemos que éste es un tema que no debe responder a ninguna concepción política, sino a la defensa de la seguridad del Estado, a la defensa que pretende el orden jurídico en general, que no conoce de colores ni de partidos.

El tema de las asociaciones (y me remito a las palabras de mi compañero señor Gil-Albert), el tema de los entes colectivos, es un tema que en Derecho, en cuanto a su responsabilidad, se ha tratado en profundidad y con extensión. Es evidente que una persona colectiva no puede ser responsable penalmente; pero no es menos evidente que, en muchos casos, ese ente colectivo o produce la facilitación del delito personal o ese ente colectivo se beneficia del delito cometido por una persona. Por lo tanto, no es que busquemos la penalidad, la tipificación penal de este ente colectivo; lo que estamos buscando, repito, es la seguridad del Estado mediante la posibilidad de la disolución.

Hay preceptos en el Código, que se han expuesto antes por mi compañero el señor Gil-Albert, concretamente el 265, al que ha hecho alusión el señor Sotillo, y el 344 que prevén como figura penal, y dentro del ámbito del Código Penal, la disolución de las sociedades o de los entes colectivos. Nosotros pensamos que aquellos que ejecuten la fabricación, elaboración, transporte, tenencia, venta, donación o tráfico en general de drogas a que se refiere el artículo 344, es mucho menos importante que aquellas sociedades o entes colectivos que faciliten o se beneficien del delito de terrorismo. Pero es que, además, en

el proyecto elaborado por el Gobierno, y que hoy merece nuestra atención, se trata de modificar la responsabilidad objetiva por una responsabilidad subjetiva.

Por todo lo dicho, y con el fin de no cansar más a la Comisión y porque nunca podría emular las palabras brillantes del señor Gil-Albert y por las razones que acabo de exponer, anunciamos que nos oponemos a la enmienda del Grupo Parlamentario Socialistas del Congreso. Muchas gracias.

El señor PRESIDENTE: Gracias, señor Ruiz Navarro. Vamos a proceder entonces a la votación conjunta de las dos enmiendas, puesto que son idénticas.

Efectuada la votación, fueron rechazadas las dos enmiendas por 15 votos en contra y 13 a favor, con una abstención.

El señor PRESIDENTE: Una vez rechazadas las dos enmiendas, a cuya votación conjunta hemos procedido, hemos de pasar a votar el texto del primitivo proyecto, puesto que la Ponencia aquí cumple por una vez la circular de la Presidencia de la Cámara.

Efectuada la votación, fue aprobado el texto del artículo 6.º del proyecto por 16 votos a favor y 13 en contra.

El señor PRESIDENTE: Vamos a pasar al siguiente artículo... Perdón, para explicación de voto tiene la palabra el señor Sotillo. La Presidencia se excusa por este olvido constante de las explicaciones de voto.

El señor SOTILLO MARTI: Creo que mi primera intervención ha sido una intervención técnica sobre el fondo del problema y no una intervención política, que no me correspondía al defender una enmienda que era de carácter técnico y no político. Pero quiero recordar que en el proyecto del Gobierno que tenemos en el orden del día de hoy, relativo a las libertades de expresión, leo en el «Boletín Oficial de las Cortes» (y no tiene enmienda de este Grupo Parlamentario) del 7 de abril de 1978, página 1422, que «son asociaciones ilícitas: ... 2.º Las que tuvieren por objeto cometer algún delito, o, después de constituidas, facilitaren de cualquier modo su perpre-

tación. 3.º Las que, aun teniendo por objeto un fin lícito, emplearen medios violentos para su consecución».

Evidentemente, una asociación que pretenda la promoción, de un determinado delito, como es la tenencia de sustancias o aparatos explosivos, tiene su sanción como asociación ilícita en el artículo 173, y no en este caso en que estamos en un proyecto de ley de modificación del Código Penal sobre terrorismo.

Lo más lógico era, y el Gobierno no lo hace ni da suficientes explicaciones para ello, decir qué pasa con los responsables. No señala qué pasa con los responsables de las asociaciones. Y ¿por qué no lo hace? Pues sencillamente porque ese mismo proyecto de ley sobre derecho de asociación, en la misma página que he leído, señala que «incurrirán en las penas previstas en el primer párrafo del artículo 169 los fundadores, directores, presidentes o miembros activos de asociaciones». Y añade en el artículo 174: «A los fundadores, directores y presidentes de las asociaciones mencionadas se les impondrá la sanción de prisión menor, inhabilitación especial...», etcétera.

Porque ése es su lugar oportuno y porque estando previsto allí, y no teniendo enmienda de este Grupo Parlamentario, su lugar no era éste, que es un proyecto que, digamos, reforma —lo cual es loable— los aspectos terroristas de nuestro Código Penal, de gran dispersión normativa, pero con graves deficiencias técnicas, que es lo que nosotros hemos querido apuntar.

Nuestro colega señor Ruiz-Navarro se ha referido a que yo he hecho una intervención política sobre el tema. La intervención política será, en todo caso, en el proyecto de ley de libertad de asociación. En este momento mi intervención era técnica, porque creía modestamente que este artículo 6.º, que ha aprobado la Comisión por mayoría, no era correcto técnicamente. Si no se ha entendido así, nosotros mantendremos este criterio en el Pleno, sobre todo a la vista de cómo aprobemos esta misma tarde el proyecto de ley sobre modificación del Código Penal en materia de asociaciones.

El señor PRESIDENTE: Muchas gracias, señor Sotillos.

Para explicación de voto tiene la palabra el señor Ruiz-Navarro, pero antes he de recordar a la Comisión que, si queremos cumplir los buenos propósitos del señor Sotillos de votar el último punto del orden del día durante esta tarde, deberíamos reducir el volumen e incluso el número de las intervenciones.

El señor RUIZ-NAVARRO Y GIMENO: Brevemente, señor Presidente, para decir que nosotros hemos votado como lo hemos hecho porque pensamos que no solamente son las asociaciones, sino que pudieran existir otros entes no regulados por la Ley de Asociaciones que puedan cometer estos delitos políticos.

El señor PRESIDENTE: Muchas gracias, señor Ruiz-Navarro.

Artículo 7.º Pasamos al artículo 7.º, respecto del cual existen dos enmiendas de la Minoría Catalana, las números 3 y 4, y una, la número 19, del señor García-Romanillos. Tiene la palabra el representante de la Minoría Catalana. *(Pausa.)*

El señor SOLE BARBERA: La Minoría Catalana no está presente. Supongo que el motivo de no estar aquí es que tienen que estar en la Comisión Mixta. Me parece que dejar indefensas las enmiendas de este Grupo Parlamentario sería un error e incluso, en el sentido más moderado de la palabra, diría que una desconsideración. Por tanto, solicitaría, aunque me irrogue una representación que no tengo en absoluto, que procediéramos a la votación de las enmiendas de la Minoría Catalana a efectos de que, en su caso, pudieran defenderlas en el Pleno.

El señor PRESIDENTE: Vamos a someter a votación la enmienda número 3 de la Minoría Catalana.

Por favor, levanten la mano los señores Diputados que estén a favor. *(Pausa.)*

Levanten la mano los señores Diputados que estén en contra. *(Pausa.)*

Levanten la mano los señores Diputados que se abstienen. *(Pausa.)* Por favor, ¿quieren volver a levantar la mano los señores de UCD que se abstienen? *(Pausa.)* ¿El señor Mendizábal se abstiene?

El señor MENDIZABAL URIARTE: Es que el señor Presidente ha dicho que levanten la mano los señores de UCD que se abstienen.

El señor PRESIDENTE: La Presidencia había notado que el señor Mendizábal había cumplido en la votación el Reglamento por estar especialmente atento. Por eso, en este momento de reconvencción, el Presidente no tenía por qué dirigirse a él.

El señor MENDIZABAL URIARTE: Señor Presidente, me abstengo, pero como Diputado de Alianza Popular.

El señor PRESIDENTE: Por supuesto, lo que pasa es que cuando he dicho que los señores de UCD que se abstengan que levanten la mano, el señor Mendizábal había cumplido el Reglamento en su momento.

Así, pues, que levanten la mano los señores Diputados que se abstienen, sea cual sea su partido. *(Pausa.)*

Queda aprobada la enmienda por 13 votos a favor, con 13 abstenciones.

El señor PECES-BARBA MARTINEZ: Pido la palabra.

El señor PRESIDENTE: El señor Peces-Barba tiene la palabra.

El señor PECES-BARBA MARTINEZ: Para evitar a la Mesa esfuerzos inútiles, que como sabe el señor Presidente conducen a la melancolía, que decía Ortega, diré que como parece ser que estas enmiendas están asumidas por la Ponencia no habría lugar a ponerlas a votación.

El señor PRESIDENTE: En el informe que ha dado la Ponencia están como vivas.

El señor PECES-BARBA MARTINEZ: Es error del señor Solé Barberá, en su afán de defender a la Minoría Catalana.

El señor PRESIDENTE: Por tanto, están incorporadas; ha sido un error del texto que se ha sometido a la Presidencia.

En tal caso únicamente queda la enmienda del señor García-Romanillos, a la que se re-

nuncia, con lo cual sólo hay que someter a votación el artículo 7.º

Efectuada la votación, fue aprobado el artículo 7.º por unanimidad.

Artículo 8.º El señor PRESIDENTE: Pasamos al artículo 8.º, al que se ha presentado la enmienda número 1 del Grupo Vasco. El señor Cuerda tiene la palabra.

El señor CUERDA MONTOYA: Con toda brevedad, puesto que es reiterar los argumentos expuestos en la enmienda al artículo 2.º Solamente quiero hacer constar que cuando nosotros pretendemos que se elimine la expresión «imponiendo cualquier otra condición» lo único que pretendemos, naturalmente, en aras a la seguridad jurídica, es, lo mismo que se ha establecido la condición de rescate, establecer aquellas otras condiciones que por su trascendencia o por su gravedad jurídica merezcan explicitarse; pero, por supuesto, sin utilizar unos términos tan vagos como «cualquier otra condición». Es decir no nos oponemos, evidentemente, a que se incluyan otras condiciones, pero con una redacción distinta a la que figura en el proyecto de ley. *(El señor Alzaga Villaamil pide la palabra.)*

El señor PRESIDENTE: El señor Alzaga tiene la palabra.

El señor ALZAGA VILLAAMIL: Para una cuestión de orden: simplemente, preguntar al señor Cuerda qué texto concreto de enmienda propone a esta Comisión.

El señor PRESIDENTE: Es la enmienda número 1. Puede leerla el señor Cuerda que la tendrá delante.

El señor CUERDA MONTOYA: Se propone suprimir los términos «o imponiendo cualquier otra condición». Es una enmienda de supresión de palabras, pero admitiríamos que, como fórmula verbal, pudiera buscarse otra redacción más adecuada que permita incluir en el tipo penal otras condiciones, pero no con esta amplitud que figura en el texto propuesto en el proyecto del Gobierno.

El señor ALZAGA VILLAAMIL: Tan pronto como se nos presente la enmienda «in vo-

ce», que creo que el Grupo Vasco mantiene no sólo pre-«in voce», sino «in pectore», determinando qué condiciones son aquéllas, podremos pronunciamos sobre la misma. Mientras tanto, nosotros entendemos que la supresión de la frase desfigura totalmente el alcance del precepto y, lamentándolo muchísimo, tenemos que oponernos a la enmienda.

El señor PRESIDENTE: Vamos a someter a votación esta enmienda. Por supuesto, los miembros de la Comisión, mientras estemos discutiendo este artículo, se entiende que tienen siempre el derecho de presentar una enmienda «in voce» que cumpla la finalidad conciliatoria prevista en el Reglamento.

Efectuada la votación, fue rechazada la enmienda por 16 votos en contra y dos a favor, con 11 abstenciones.

El señor PRESIDENTE: Queda viva la enmienda número 5, de la Minoría Catalana, a cuya votación, por las mismas razones que antes, por error, habíamos tratado de aplicar, va a procederse.

El señor PECES-BARBA MARTINEZ: Si es posible, señor Presidente, previa lectura de la misma.

El señor PRESIDENTE: Creí que los señores Diputados la conocían, pero el señor Secretario dará lectura al texto de la misma.

El señor SECRETARIO (García-Romanillos Valverde): Dice así: «El delito previsto en el artículo anterior será castigado con la pena de prisión mayor en su grado máximo a reclusión mayor en su grado medio».

El señor PRESIDENTE: Recordado el tenor de la enmienda...

El señor SOTILLO MARTI: Pido la palabra, señor Presidente.

El señor PRESIDENTE: La tiene Su Señoría.

El señor SOTILLO MARTI: Es para una mera cuestión de orden, señor Presidente.

La Ponencia, en el informe que nos manifiesta la lectura de esta enmienda, señala que no entiende el contenido de la misma y, evidentemente, es difícil de entender, porque la enmienda, según parece desprenderse de la lectura que hemos oído, intenta corregir lo que considera una incorrección gramatical; es decir, cuando el artículo 8.º dice que «la pena es prisión mayor en su grado máximo o reclusión menor» —así dice el proyecto del Gobierno— se produce una indeterminación de la pena, cuando los tribunales en ese mismo tipo no tienen facultad para apreciar una u otra, además en grados diferentes, como SS. SS. conocen.

La enmienda de la Minoría Catalana habla de «prisión mayor en su grado máximo a reclusión menor», y entonces tiene lógica, porque, evidentemente, la graduación se establece desde el grado mínimo —prisión mayor en grado máximo— al grado máximo —reclusión menor en grado medio— y parece que esa incorrección gramatical es así en el proyecto del Gobierno.

En tal sentido, creemos que ésa es la intención de la Minoría Catalana, a reserva de que otra cosa pudiera argumentar la Minoría Catalana estando presente.

El señor PRESIDENTE: Entiendo que el señor Sotillo ha consumido un turno a favor de la enmienda.

El señor SOTILLO MARTÍ: Si la enmienda es gramatical, el turno ha sido a favor.

El señor PRESIDENTE: Lo único que podemos hacer es someterla a votación y que en su momento esta Comisión o el Pleno decidan, y si esto se decide en el Pleno y la Minoría Catalana está presente, podrá esclarecer sus intenciones.

El señor DE LA FUENTE Y DE LA FUENTE: Pido la palabra.

El señor PRESIDENTE: La tiene S. S.

El señor DE LA FUENTE Y DE LA FUENTE: No tengo en este momento el texto literal de la enmienda, pero de la lectura del informe se deduce que no se refiere sólo a

la corrección gramatical de sustituir «o» por «a», sino que tiene un alcance mayor, que consiste en la supresión del inciso «sin perjuicio de las demás responsabilidades en que incurriere el culpable».

No tengo la enmienda literal aquí en este momento, pero en el informe se dice que parece que se pretende la supresión de ese inciso, lo cual, efectivamente, ya tiene un mayor alcance que la sustitución del término «o» por «a»; es de un alcance distinto, por lo cual habría que leer la enmienda entera.

El señor PRESIDENTE: Si quiere el señor De la Fuente se puede leer la enmienda.

El señor PECES-BARBA MARTINEZ: Pido la palabra, señor Presidente.

El señor PRESIDENTE: La tiene S. S.

El señor PECES-BARBA MARTINEZ: Únicamente para decirle al señor De la Fuente que nosotros, desde luego, podemos dar la interpretación que nos parezca, teniendo en cuenta que el señor Roca no está, pero es evidente que en la redacción que se propone se dice «en su grado medio», y luego no pone nada más, pero dice que el resto del artículo queda igual, lo cual, desde luego, es contradictorio con la interpretación que ha hecho el señor De la Fuente.

El señor ALZAGA VILLAAMIL: Pido la palabra para una cuestión de orden.

El señor PRESIDENTE: La tiene S. S.

El señor ALZAGA VILLAAMIL: A la luz del artículo 58 del Reglamento, que como todos sabemos dice literalmente: «Está permitido el cambio de turno entre los Diputados. Para la defensa de enmiendas se permite la sustitución entre Diputados, previa comunicación al Presidente», debería preguntar a esa Presidencia si se ha efectuado la pertinente comunicación al respecto, porque en otro caso, sigue diciendo el artículo, «Si un Diputado llamado por el Presidente no se encuentra presente, se entiende que ha renunciado a hacer uso de la palabra».

El señor PRESIDENTE: Efectivamente, parece que se ha renunciado a hacer uso de la

palabra y, sin embargo, se iba a someter la enmienda a votación sin más. Ahora bien, se ha tomado la palabra por diversos Diputados, no en turno a favor o en contra, en nombre o representación del señor Roca, lo cual sería el supuesto a que se refiere el señor Alzaga, sino simplemente para hacer una especie de declaración interpretativa cuyo encaje en el Reglamento probablemente no encuentre un lugar muy adecuado. Ello, no obstante, acaso haya sido útil ese cambio de impresiones y tal vez lo que convendría es, sin más, someter a votación la enmienda a los efectos que proceda.

Efectuada la votación, fue aprobada la enmienda por unanimidad.

El señor PRESIDENTE: Después de tan acalorado debate, la enmienda ha quedado aprobada por unanimidad.

Tiene la palabra para explicación de voto el señor De la Fuente.

El señor DE LA FUENTE Y DE LA FUENTE: Quería decir que, efectivamente, estaba de acuerdo con la sustitución de la palabra «o» por «a», pero como no tenía en ese momento el texto de la enmienda y el informe de la Ponencia resulta confuso en ese aspecto, pues parecía que se pretendía la supresión del último inciso, aclarado que no pretende la enmienda esa supresión, puesto que dice que el resto igual que en el artículo, hemos votado a favor. Lo único que pretendíamos con nuestra intervención era exclusivamente esclarecer el alcance de la enmienda, en la cual parecía que había una cierta confusión, dada la forma como estaba reflejada en el informe.

El señor PRESIDENTE: Pasamos a la enmienda número 7, del Grupo Parlamentario Comunista. El señor Solé Barberá tiene la palabra.

El señor SOLE BARBERA: Nosotros mantenemos esta enmienda y queremos que se someta a votación. Nos parece inútil razonar nuestra postura porque en su motivación aparece clara. Por otro lado, para defender mi enmienda debería leer literalmente el apar-

tado c) de la exposición de motivos del Código, en el Decreto de 23 de diciembre de 1944, y, francamente, no quiero abusar de la atención de Vuestras Señorías.

De lo que se trata, señores, es de que estamos elaborando una ley que, a mi entender, se presta a graves confusiones en el terreno de la pura técnica penal y, además, estamos elaborando una ley que, en principio, se manifiesta retrógrada en relación con unas intenciones de motivos expuestas en 1944, en los tiempos gloriosos en que algunos Tribunales juzgaban con el Cristo a un lado y la lista de los caídos en el otro. Por tanto, ante esta situación, nosotros entendemos, señoras y señores Diputados, que debemos mantener nuestra enmienda, porque es abiertamente progresiva la intención redactada y contenida en ella. Debemos, pues, mantenerla y solicitamos la votación favorable de la misma.

El señor PRESIDENTE: Tiene la palabra el señor Alzaga.

El señor ALZAGA VILLAAMIL: Brevísimamente, porque de la brillante intervención, como todas las suyas, de nuestro compañero Solé Barberá, casi no nos ha quedado presente sino esa imagen tan gráfica del Juez que se encontraba entre el Cristo y la relación de caídos, que guarda —me imagino— muy lejana relación con la cuestión que nos afecta.

Nosotros creemos que el informe de la Ponencia, en uno de los puntos en que es más claro, viene a articular un conjunto de razones bien sistematizadas por las que se rechaza esta enmienda. Es, en este caso, donde dice literalmente, y me permito recordarlo a SS. SS., que: «Las razones técnicas aducidas para justificar una pena única deben ser reservadas para el momento de la reforma general y sistemática del Código; la eliminación de la reclusión restaría eficacia intimidatoria al precepto; la incidencia del ánimo de lucro denunciada como posible por la doctrina justifica, a juicio de la Ponencia, el inciso «o fuere consecutivo a un delito contra la propiedad, cuya supresión se pide».

Estos argumentos no fueron aducidos en la Ponencia por nuestro Grupo Parla-

rio, sino por los demás concurrentes a la misma. A nosotros nos parecen convincentes y, por ello, solicitamos que sea rechazada la enmienda, a la que nos oponemos.

El señor PRESIDENTE: Tiene la palabra el señor De la Fuente.

El señor DE LA FUENTE Y DE LA FUENTE: Únicamente para decir —aparte de que hubiera deseado que la intervención del señor Solé Barberá se refiriera más explícitamente al texto de la enmienda— que, por mi parte, no quiero hacer recordatorio de otros tiempos en que tal vez la justicia fuese administrada de una forma mucho peor que la que ha recordado el señor Solé Barberá. Quiero decir que las palabras del señor Solé están muy en contradicción con la invocación que hace precisamente a esos tiempos al decir que el Código Penal de 1944 supuso un avance en este tema técnico que él ahora trata de avanzar; que lo que justifica en su enmienda es el sentido de que el texto actual puede suponer una regresión en relación con los avances del Código Penal de 1944, tiempo que, sin duda, estaba en su memoria cuando él hacía esa explicación, no técnica, sino puramente política, y encuentro que con escaso fundamento, acerca de la defensa de su enmienda. Nada más.

El señor PRESIDENTE: Pasamos a la votación de la enmienda del Grupo Parlamentario Comunista. *(Pausa.)*

Efectuada la votación, fue rechazada la enmienda por 16 votos en contra y dos a favor, con 11 abstenciones.

El señor PRESIDENTE: Hay una enmienda del señor García-Romanillos, que ha sido retirada.

Pasamos a votar el texto de la Ponencia. *(El señor Alzaga Villaamil pide la palabra.)*

Tiene la palabra el señor Alzaga.

El señor ALZAGA VILLAAMIL: Querría presentar una enmienda «in voce» al texto de la Ponencia, que es de un alcance modestísimo, porque se trata de evitar un párrafo que técnicamente nos parece superfluo. O, por

mejor decir, un inciso. Me refiero al que dice literalmente: «1. Si se hubieren causado lesiones graves a la persona encerrada o detenida, o se la hubiere amenazado de muerte».

Decimos superfluo porque, al amparo de lo previsto en los artículos 69 a 71 del Código Penal vigente, dedicados, como todos sabemos, al concurso de delitos, los efectos que aquí se quieren prever se encuentran ya previstos y normados por la legislación en vigor y, por tanto, esto es una reiteración que no hace más que convertir en más prolijo nuestro ordenamiento jurídico.

En cualquier caso, no ponemos mayor énfasis en la cuestión, porque se trata de una mera enmienda técnica, como es obvio.

El señor PRESIDENTE: ¿Querría el señor Alzaga especificar qué es lo que propone suprimir?

El señor ALZAGA VILLAAMIL: Propongo suprimir el número 1: «Si se hubieren causado lesiones graves a la persona encerrada o detenida, o se la hubiere amenazado de muerte».

El señor PRESIDENTE: Es decir, ¿todo el número 1?

El señor ALZAGA VILLAAMIL: Sí, con lo cual corre la numeración.

El señor PRESIDENTE: Se pone a votación la enmienda «in voce» del señor Alzaga.

Efectuada la votación, fue aprobada la enmienda por unanimidad.

El señor PRESIDENTE: A continuación pasamos a votar el texto de la Ponencia con las dos innovaciones que se han hecho, la enmienda «in voce» del señor Alzaga y la enmienda número 5 de la Minoría Catalana, que también ha sido aprobada.

Efectuada la votación, fue aprobado el texto de la Ponencia por unanimidad.

El señor PRESIDENTE: Pasamos al artículo 9.º, al que hay una enmienda del Grupo Parlamentario Vasco. Tiene la palabra el señor Cuerda. **Artículo 9.º**

El señor CUERDA MONTROYA: Con la venia del señor Presidente, Señorías, me da la impresión de que sobre esta enmienda existe un criterio en la Ponencia absolutamente unánime para acceder a lo que diversos grupos políticos han pretendido, que es la supresión del precepto.

Creemos que cualquier consideración haría innecesariamente larga esta exposición. Baste, pues, con insistir en que la intervención del tipo penal que pretende crearse no puede, en modo alguno, admitir que pueda convertirse en ley, tal como pretende el Gobierno, y por ello solicitamos de esta Comisión que se suprima este artículo 9.º, dejándolo sin contenido alguno.

El señor PRESIDENTE: La enmienda número 8 coincide con la del señor Cuerda, y otro tanto ocurre con la enmienda número 13. Podríamos proceder a su defensa y eventual debate y votación conjuntamente para ahorrar tiempo. Tiene la palabra el señor Solé Barberá.

El señor SOLE BARBERA: Coincido plenamente con los criterios del señor Cuerda y hago míos sus argumentos, de manera que creo innecesario defender la enmienda, mayormente cuando ya en la Ponencia se hizo un estudio profundizado de la situación y se acordó que era aconsejable la supresión.

Nosotros entendemos que lo era para recoger una futura detención ilegal. Por tanto, consideramos que no debe ser incluida en la forma que lo recogía el proyecto.

El señor PRESIDENTE: Tiene la palabra el señor Alzaga.

El señor ALZAGA VILLAAMIL: Muy brevemente, para sostener el criterio del proyecto del Gobierno; es decir, el criterio del proyecto, que entiende que debe mantenerse en sus propios términos el artículo 9.º de dicho proyecto, que dice: «El que construyere, acondicionare o por cualquier título tuviere a su disposición lugares especialmente preparados para la eventual comisión de delitos previstos en este capítulo, será castigado con la pena de prisión menor», con independencia de que se ejecute o no el ilícito principal.

Al parecer, la «ratio legis» fundamental, sin perjuicio de otra subsidiaria de este precepto, es venir a sancionar lo que constituye aquí el apoyo logístico de la guerrilla urbana o de determinado tipo de terrorismo, que es la creación de las llamadas «cárceles del pueblo», cuya mera construcción es, en sí misma, sancionable, con independencia del grado de utilización o uso que se haga de ella.

Por las razones expuestas, en consecuencia, nos oponemos al texto de la Ponencia y solicitamos que sea sometido a votación el texto del proyecto remitido por el Gobierno. Nada más y muchas gracias.

El señor PRESIDENTE: Tiene la palabra el señor Sotillo.

El señor SOTILLO MARTI: Para defender la enmienda número 13 del Grupo Socialista que pide la supresión del precepto. Oídas las razones del señor Alzaga, mantenemos la enmienda, la mantendremos en el Pleno del Congreso, en el del Senado y la mantendremos cuantas veces haga falta. El artículo 9.º del proyecto es, si SS. SS. me lo permiten, una aberración jurídica. Nada más.

El señor ALZAGA VILLAAMIL: Entonces, el señor Sotillo está seguro de perder hoy la votación.

El señor SOTILLO MARTI: Naturalmente, señor Alzaga.

El señor PRESIDENTE: Llamo al orden a los señores Diputados y recuerdo que después de la Comisión del Congreso y del Senado sólo el referéndum es un trámite abierto a la democracia.

El señor SOTILLO MARTI: Está también la Comisión Mixta.

El señor PRESIDENTE: La Comisión Mixta no es más que un ectoplasma del Congreso y del Senado. (Risas.)

Sometemos a votación las enmiendas números 1, 8 y 13, conjuntamente.

Efectuada la votación, fueron rechazadas por 15 votos en contra y 11 a favor, con tres abstenciones.

El señor PRESIDENTE: Pasamos a la enmienda número 10 del señor Esteban Mompeán, que tiene la palabra.

El señor ESTEBAN MOMPEAN: Señor Presidente, señoras y señores Diputados, la enmienda es muy sencilla. Solamente tratar de introducir una modificación en el texto original, ya que se contemplan dos supuestos: la tipificación de este delito, por un lado, y el acondicionamiento de los lugares especialmente preparados para la eventual comisión de estos delitos. En segundo lugar, que se castiga con igual pena el hecho de la adquisición por cualquier título de estos locales.

Entiende el enmendante que se daría aquí un supuesto de responsabilidad objetiva derivada del solo hecho de la adquisición por cualquier título legítimo y válido en nuestra sistemática jurídica. Entendemos que el «animus dolis», el dolo especial que debe existir en este caso, exigirá también no el solo hecho de la adquisición, sino que de alguna forma pudiera acreditarse que va acompañada de esta existencia dolosa para este delito. Por esto es por lo que se propone la corrección del segundo inciso, en el sentido de que el adquirente del local que está preparado demuestre por algún medio que está incurso en ese dolo, para lo cual partiría para ese fin de que se pusiera en conocimiento de la autoridad competente el hecho de la adquisición.

El señor PRESIDENTE: ¿Algún turno sobre la enmienda que estamos debatiendo? (Pausa.)

Pasamos directamente a la votación de esta enmienda.

Efectuada la votación, fue aprobada por 14 votos a favor y 13 en contra, con dos abstenciones.

El señor PRESIDENTE: Por tratarse de un texto completo, parece innecesario someter a votación el texto del Gobierno.

Pasamos al artículo 10. Tiene la palabra el señor Sotillo Martí para defender la enmienda número 14 del Grupo Socialista del Congreso.

El señor SOTILLO MARTI: Queda retirada por haber sido admitida por la Ponencia.

El señor PRESIDENTE: Tiene la palabra el señor Alzaga.

El señor ALZAGA VILLAAMIL: Para dar ocasión a que intervenga el señor Sotillo, aunque no sea mi deseo principal en este momento.

Debidamente estudiado el artículo que nos ocupa, nuestro Grupo entiende que la protección de los bienes jurídicos que debemos defender se consigue en forma más plena en la redacción del texto del proyecto remitido por el Gobierno que el elaborado por la Ponencia.

Es obvio que estamos agravando la pena cuando las amenazas o coacciones no tienen un mero sujeto individual, sino cuando se conducen a un sector, a una colectividad. Consiguientemente, ello tiene un alcance superior en cuanto al orden social, a la paz social, etc.

Tal y como queda redactado el artículo 10 en el informe de la Ponencia, es preciso, para que entre en funcionamiento el mecanismo agravatorio, que esa amenaza tienda a atemorizar a la totalidad, o se pueda entender que atemoriza a la totalidad de los habitantes de una población, lo cual es, seguramente, el supuesto menos previsible y menos probable; mientras que el proyecto del Gobierno —por lo que creemos que es mejor criterio— se refería a atemorizar a los habitantes de una población o a clases o sectores determinados de la misma.

La coacción, por ejemplo, de un tributo revolucionario, puede ir dirigida a un sector muy numeroso de una población, pero que no es la totalidad de la misma. La coacción puede conducirse hacia quienes habitan en una zona de la población, hacia aquellos que observen determinadas conductas, que mantengan abiertos determinados tipos de establecimientos públicos, etc.

Todos estos supuestos entendemos que deben estar amparados por la agravación de la pena en un grado que se prevé en ese supuesto. Por consiguiente, solicitamos que no sea admitida la enmienda número 14 del Grupo Socialista del Congreso y, en su lugar, sea aprobado el artículo 10 conforme al proyecto del Gobierno.

El señor PRESIDENTE: Parece, en consecuencia, que hay dos textos enfrentados: uno, el de la Ponencia, que ha asumido la enmienda número 14 del Grupo Socialista, y otro, el del Gobierno. Vamos a proceder, en primer lugar, a la votación del texto de la Ponencia. En caso de que éste fuera rechazado, pasaríamos a votar el texto del Gobierno. Votamos el texto de la Ponencia.

Efectuada la votación, fue aprobado el texto de la Ponencia por 17 votos a favor y 14 en contra.

El señor PRESIDENTE: Así, pues, no es necesario someter a votación el texto del proyecto del Gobierno.

Artículo 11 Pasamos al artículo número 11, respecto al cual, felizmente, no hay enmiendas.

Artículo 12 Al artículo 12 hay presentada una enmienda, del Partido Nacionalista Vasco. En este caso ha habido una aceptación parcial de las enmiendas números 1, 9 y 15.

En razón de la brevedad —esto depende de que los señores enmendantes estuvieran satisfechos con la interpretación que la Ponencia ha hecho de sus enmiendas— podríamos pasar directamente a la votación del texto de la Ponencia.

Tiene la palabra el señor Alzaga.

El señor ALZAGA VILLAAMIL: Simplemente, para decir que en el artículo 12 hay, a nuestro juicio, una mera errata de interpretación. Donde dice 551, debe decir 554.

El señor PRESIDENTE: ¿Los señores Diputados están conformes, en este caso, en que pasemos a la votación del texto de la Ponencia? (*Pausa.*) Tiene la palabra el señor Solé.

El señor SOLE BARBERA: Con la venia. Dado que la aceptación de una parte sustancial —lo reconozco— de nuestra enmienda número 9 aparece clara en el texto de la Ponencia, nosotros deberíamos considerarnos satisfechos, pero satisfechos sólo en parte. Nos parece inquietante la enumeración casuística y una cierta imprecisión en el tratamiento del tema.

Solicitaremos la votación de nuestra enmienda a efectos de poderla defender, en su caso, ante el Pleno.

El señor PRESIDENTE: Tiene la palabra el señor Cuerda.

El señor CUERDA MONTOYA: Nuestra enmienda ha sido totalmente asumida por el texto de la Ponencia. Por lo tanto, si se acepta este texto, bien; si no, nos reservaríamos la posibilidad de defenderlo en el Pleno.

El señor PRESIDENTE: ¿Qué opinan los señores Diputados socialistas?

El señor SOTILLO MARTI: El Grupo Socialista entiende que su enmienda ha sido asumida por el texto de la Ponencia.

El señor PRESIDENTE: Pasamos a la votación de la enmienda del Grupo Comunista y después a la del texto de la Ponencia.

Efectuada la votación, fue rechazada la enmienda por 16 votos en contra y uno a favor, con 12 abstenciones.

El señor PRESIDENTE: Votamos a continuación el texto de la Ponencia.

Efectuada la votación, fue aprobado por unanimidad.

El señor PRESIDENTE: Pasamos al artículo 13.

El señor SOTILLO MARTI: El artículo 11, aunque no tenía enmiendas, no lo hemos votado formalmente.

El señor PRESIDENTE: Es cierto. Vamos a votar el artículo 11 antes de pasar al artículo 13.

Efectuada la votación, fue aprobado el artículo 11 por unanimidad.

El señor PRESIDENTE: Respecto del artículo 13, existe una enmienda presentada del Grupo Parlamentario Vasco. Tiene la palabra el señor Cuerda.

El señor CUERDA MONTOYA: Señor Presidente, habida cuenta de que es exactamente igual que las anteriores rechazadas, solicito que se someta a votación directamente.

Artículo 13

El señor PRESIDENTE: Conforme, señor Montoya. Pasamos a votar la enmienda del señor Montoya.

Efectuada la votación, fue rechazada por 16 votos en contra y dos a favor, con 12 abstenciones.

El señor PRESIDENTE: Pasamos a la enmienda número 2, de don Ricardo León Herrero, que puede hacer uso de la palabra. (Pausa.) Al no estar presente, se entiende que decae en su derecho.

El señor ALZAGA VILLAAMIL: Pido la palabra, señor Presidente.

El señor PRESIDENTE: La tiene S. S.

El señor ALZAGA VILLAAMIL: Pidiendo perdón a la paciencia de los señores comisionados, quiero brevemente presentar una enmienda «in voce» ligerísima por su alcance y extensión.

Se trata de suprimir la expresión «delitos de terrorismo», según reza este artículo 13, del Real Decreto-ley de 1977, que todos tenemos «in mente». Creemos que la redacción que en este artículo 13 se formula es técnicamente afortunada, menos cuando en el último inciso, «in fine», se dice «grupos organizados y armados de carácter terrorista», con lo que se vuelve a introducir un elemento definitorio, que es el de carácter terrorista, que ha desaparecido, si mal no recuerdo, de todo el tenor dispositivo de esta norma y que precisamente no aporta nada, porque el carácter terrorista no está definido en ningún lado. Las que hemos definido son las actividades terroristas.

Consiguientemente, el texto debería terminar en «personas integradas en grupos organizados y armados». Grupos, por otra parte, que vienen ya definidos en una ley que se encuentra pendiente de debate en la Comisión mixta, porque ha pasado ya por los trámites del Congreso y del Senado.

En consecuencia, para terminar, lo que nuestra enmienda «in voce» solicita es que las tres últimas palabras de este artículo desaparezcan y que la última sea «armados», y punto final.

El señor PRESIDENTE: Vamos a proceder a la votación de la enmienda «in voce» del señor Alzaga.

Efectuada la votación, fue aprobada la enmienda por unanimidad.

El señor PRESIDENTE: Introducida la modificación que propugnaba la enmienda «in voce» del señor Alzaga en el texto de la Ponencia, pasamos a la votación del artículo 13.

Efectuada la votación, fue aprobado el artículo por unanimidad.

El señor PRESIDENTE: Respecto del inexistente artículo 14, hay un proyecto de artículo 14 que consiste en la enmienda del señor García-Romanillos, que puede hacer uso de la palabra.

El señor GARCIA-ROMANILLOS VALVERDE: Se retira, señor Presidente.

El señor PRESIDENTE: En ese caso, queda solamente la Disposición derogatoria, sobre la que no hay enmiendas y se mantiene el texto inicial del proyecto. Pasamos, por lo tanto, a su votación.

Disposición derogatoria

Efectuada la votación, fue aprobada por unanimidad.

El señor PRESIDENTE: Vamos a suspender la sesión durante un cuarto de hora, de quince minutos reales, pasados los cuales reanudaremos nuestra labor para avanzar lo más posible en textos más fáciles.

Se reanuda la sesión.

MODIFICACION DEL CODIGO PENAL EN MATERIA DE REINCIDENCIA

El señor PRESIDENTE: Vamos a debatir el proyecto de ley de modificación del Código Penal en materia de reincidencia, que SS. SS. conocen.

Respecto del artículo 1.º, existen enmiendas de la Minoría Catalana, del Grupo Socialista del Congreso y del Grupo Parlamentario Comunista. El señor Secretario va a dar lectura del texto que propone la Ponencia des-

Artículo 1.º

pués de tomar en consideración las tres enmiendas propuestas.

El señor SECRETARIO (García-Romanillos Valverde): Dice así:

«Artículo 1.º 1. Se deroga la actual redacción de la circunstancia 15 del artículo 10 del Código Penal.

2. La circunstancia 15 del artículo 10 del Código Penal quedará redactada en los siguientes términos:

“15. Ser reincidente.

Hay reincidencia cuando al delinquir el culpable hubiere sido ejecutoriamente condenado por otro u otros delitos comprendidos en el mismo título de este Código.

Hay multirreincidencia cuando al delinquir el culpable hubiere sido ejecutoriamente condenado por dos o más delitos de los mencionados en el párrafo anterior en varias sentencias, siempre que en alguna de ellas se hubiere apreciado ya la circunstancia de reincidencia.”

3. Se adiciona al artículo 10 del Código Penal un último párrafo redactado en los siguientes términos:

‘Las circunstancias agravantes números 14 y 15 no podrán ser apreciadas cuando hayan transcurrido más de diez años entre la comisión de los delitos que dieron lugar a las anteriores condenas, y la del delito en que deban estimarse las citadas circunstancias de agravación’.»

El señor PRESIDENTE: Este texto recoge casi, repito, casi literalmente la enmienda número 3, del Grupo Parlamentario Comunista. ¿El Grupo Comunista va a mantener su enmienda?

El señor SOLE BARBERA: Sí, señor Presidente, vamos a mantenerla porque entendemos que, al no extenderse a la reiteración—lo que consideramos muy justo—, el precepto elaborado por la Ponencia nos obliga a mantenerla.

El señor PRESIDENTE: En cuanto a la enmienda número 5, del Grupo Socialistas del Congreso, ¿cuál es la posición del Grupo Socialista?

El señor SOTILLO MARTI: Queda retirada, porque se entiende recogida por la Ponencia.

El señor PRESIDENTE: Entiendo que otro tanto ocurre con la enmienda de la Minoría Catalana, puesto que también se incluye. (Pausa.)

Vamos, entonces, a votar la enmienda del Grupo Comunista. (El señor Vázquez Guillén pide la palabra.) Tiene la palabra el señor Vázquez.

El señor VAZQUEZ GUILLEN: Simplemente, para que me aclare si respecto a esta enmienda existe turno a favor y turno en contra de la enmienda del Grupo Comunista, la única que permanece.

El señor PRESIDENTE: ¿El señor Solé Barberá quiere defenderla?

El señor SOLE BARBERA: Más o menos acabo de hacerlo. Ruego al señor Presidente que la dé por defendida.

El señor PRESIDENTE: Las breves palabras del señor Solé Barberá han servido como turno a favor. ¿Existe algún turno en contra? (Pausa.) El señor Vázquez tiene la palabra.

El señor VAZQUEZ GUILLEN: Existe turno en contra no sólo de la enmienda presentada por el señor Solé, sino también en contra del propio texto de la Ponencia.

En definitiva, se trata de que, aunque efectivamente en el informe de la Ponencia no se hace constar la oposición de nuestro Grupo Parlamentario al texto aprobado, estamos en contra del número 3 del artículo 1.º; es decir, la adición que se hace respecto a que las circunstancias agravantes números 14 y 15 no podrán ser apreciadas cuando hayan transcurrido más de diez años, etc.

En resumen, lo que planteamos con nuestra oposición a esta enmienda del Grupo Parlamentario Comunista y que, en su espíritu, es recogido de alguna manera por la Ponencia, se refiere a la filosofía que debe imperar en este precepto. Concretamente, sostenemos que estas circunstancias agravantes deben ser recogidas y estimadas, pero debe ser introdu-

cido un criterio de proporcionalidad en las mismas.

Efectivamente, se establece que para que no se puedan apreciar estas agravantes ha de transcurrir un plazo de diez años a partir de la comisión del delito. Nosotros sostenemos, en primer lugar, una adecuación técnica de esta modificación, que es la que se refiere a la inclusión en el artículo 118 del Código Penal en lo relativo a la rehabilitación de los antecedentes penales.

Esto en cuanto a su colocación técnica.

Y después, en la cuestión de fondo, entendemos que no se deben tratar de la misma manera penas que han tenido distinta trascendencia. Toda la estimación de esta circunstancia se reduce a un plazo común de diez años, y nosotros sostenemos, como propuesta técnica mucho más adecuada, introducir los criterios del artículo 118, número 3, que tiene en cuenta las diversas penas que se imponen por los diversos delitos.

Concretamente, si aceptamos el texto de la Ponencia nos podríamos encontrar con la posibilidad de que, por ejemplo, un parricida que haya cumplido su pena, a los diez años de salir de la cárcel, al día siguiente de salir de la cárcel, transcurridos diez años de la comisión del delito, y, por tanto, haber cumplido la totalidad de la pena, puede volver a delinquir, con lo que nos encontraríamos con la curiosa circunstancia de que no se trataba ya de un reincidente al haber transcurrido este plazo, lo cual no deja de ser gravoso para la apreciación de esta circunstancia en el espíritu que nosotros queremos imponer.

Si, realmente, lo que introducimos es el criterio del artículo 118, entonces nos encontramos con un criterio mucho más flexible y mucho más adecuado.

Por otra parte, nos parece un grave problema el de la fijación de la fecha a partir de la cual ha de entenderse el no juego de estas agravantes, es decir, la fecha de la comisión del delito, la fecha del cumplimiento de la condena, la fecha en que se haya dictado la sentencia; esto es, un cúmulo de problemas técnicos que nos hace pensar realmente que el encaje de esta propuesta, de estas enmiendas, tanto la Socialista como la Comunista, no responden a la sistemática actual del Código, máxime teniendo en cuenta los desequi-

librios que crean en última instancia, ya que dejamos en vivo el artículo 118, en su último párrafo, cuando habla de que «sin necesidad de declaración especial, quedará sin efecto la cancelación otorgada y recobrará plena eficacia la inscripción cancelada si el rehabilitado cometiera, con posterioridad, nuevo delito». Es decir, incluso aun aceptando que esto sea solamente para las circunstancias de reiteración y reincidencia, es necesaria también la derogación del artículo 118 en su último párrafo.

En consecuencia, estimamos, señor Presidente, que debe mantenerse en su integridad el texto enviado por el Gobierno, sin la inclusión de estas dos enmiendas, tanto la del Grupo Socialista como la del Grupo Comunista.

El señor PRESIDENTE: En consecuencia, vamos a poner a votación, en primer lugar, la enmienda del Grupo Comunista y, en segundo lugar, el texto de la Ponencia, y eventualmente, si el texto de la Ponencia no fuese aceptado, el texto del Gobierno.

El señor SOTILLO MARTI: Ante las manifestaciones del Grupo Parlamentario de Unión de Centro Democrático, el Grupo Socialista mantiene su enmienda.

El señor PRESIDENTE: Lo que ocurre es que si la enmienda está subsumida en el texto de la Ponencia, si éste fuera aprobado no tendría razón de ser el mantenimiento de esa enmienda.

El señor SOTILLO MARTI: ¿Y en caso contrario, señor Presidente?

El señor PRESIDENTE: En caso contrario, se protegerá siempre el derecho del Grupo Socialista a considerar viva su enmienda y someterla a votación.

El señor SOTILLO MARTI: Necesidad importante a la vista del desarrollo del debate de esta tarde.

El señor RUIZ-NAVARRO Y GIMENO: Para una cuestión de orden.

A mí me gustaría, con el solo objeto de no

perder tiempo —y no lo digo por las palabras que acaba de pronunciar el señor Sotillo—, que se estableciera un criterio previo. ¿Se retira o se mantiene?

El señor PRESIDENTE: Probablemente ahorraríamos mucho más tiempo si, en vez de establecer un criterio previo, estableciéramos un criterio posterior, porque tal vez esto reduzca el número de las votaciones.

Vamos a votar la enmienda del Grupo Comunista.

Efectuada la votación, fue aprobada por 13 votos a favor y 11 en contra, con una abstención.

El señor SOTILLO MARTI: ¿Se podría dar lectura a la misma, señor Presidente?

El señor PRESIDENTE: ¿Quiere el señor Secretario dar lectura a la enmienda del Grupo Comunista que acabamos de aprobar?

El señor SECRETARIO (García-Romanillos Valverde): Sí, señor Presidente. Dice así: «No podrán ser apreciadas la reiteración ni la reincidencia cuando haya transcurrido más de diez años entre la comisión de los delitos que dieron lugar a las anteriores condenas y la del delito en que deban apreciarse las citadas circunstancias de agravación».

El señor PRESIDENTE: Pasamos ahora a votar el texto de la Ponencia con la innovación introducida por la enmienda del Grupo Comunista aprobada por esta Comisión.

Efectuada la votación, fue aprobado por 15 votos a favor y nueve en contra, con una abstención.

El señor PRESIDENTE: Queda aprobado el texto de la Ponencia con la innovación introducida por la enmienda del Grupo Socialista.

El señor Ruiz-Navarro tiene la palabra para explicación de voto.

El señor RUIZ-NAVARRO Y GIMENO: Simplemente, para hacer constar que este Grupo Parlamentario se reserva el derecho reglamentario para mantenerlo en el Pleno y pedir que así conste en acta.

El señor PRESIDENTE: Así constará. Es claro que no procede otra votación más sobre este artículo y es claro también que el sistema seguido ha ahorrado tiempo.

El señor SOLE BARBERA: Pido la palabra para una cuestión de orden.

El señor PRESIDENTE: Sería conveniente que antes de la cuestión de orden hubiera una cuestión de orden interno del texto, porque habría que ajustar exactamente el que se ha aprobado con el de la Ponencia, puesto que el texto de la Ponencia pretendía asumirlo en parte.

El señor Solé Barberá tiene la palabra para una cuestión de orden.

El señor SOLE BARBERA: El señor Presidente ha dicho que la enmienda era del Grupo Parlamentario Socialista y es del Grupo Comunista. Nada más que esto.

El señor PRESIDENTE: Sin duda ha sido un error.

El señor SOLE BARBERA: ¿Habrá sido un error freudiano?

El señor PRESIDENTE: En este caso más bien sería marxista, señor Solé Barberá.

¿Quiere dar lectura el señor Secretario al nuevo texto? (Pausa.) El Letrado que nos asiste sugiere que la cohesión entre los dos textos se consigue sustituyendo el número 3 del texto de la Ponencia por el texto del Grupo Comunista. ¿Es así como lo entiende la Comisión? (Asentimiento.) Pues así queda aprobado.

Pasamos al artículo 2.º, respecto del cual existe una enmienda del Grupo Comunista.

El señor SOLE BARBERA: Dado que en parte, y en este caso en forma satisfactoria, nuestra enmienda está recogida en relación con el artículo 516 del Código Penal, excepto en el caso de que no se aprobara el texto de la Ponencia, la retiramos.

El señor PRESIDENTE: ¿El Grupo Socialista desea hacer uso de la palabra respecto de la enmienda número 6?

El señor SOTILLO MARTI: Está incorporada al texto de la Ponencia.

El señor PRESIDENTE: ¿El señor Vázquez ha pedido la palabra?

El señor VAZQUEZ GUILLEN: Es simplemente para decir que estamos de acuerdo con el texto de la Ponencia, señor Presidente.

El señor PRESIDENTE: Entonces se somete a votación exclusivamente el texto de la Ponencia.

Efectuada la votación, fue aprobado por unanimidad.

El señor PRESIDENTE: Para explicación de voto, tiene la palabra el señor Vázquez.

El señor VAZQUEZ GUILLEN: Nuestro Grupo ha votado que sí al texto de la Ponencia, y quiero señalar, con el simple deseo de que quede constancia en el acta de la sesión, que el criterio seguido por la Ponencia ha sido un criterio parcial en orden a las posibles modificaciones que sea necesario introducir en el Código, derivadas del artículo 1.º que acabamos de aprobar.

Somos conscientes de que es necesario adecuar el Código Penal a estas modificaciones, con lo cual quedarán algunos preceptos disminuidos o realmente confusos, pero tenemos la confianza de que en el futuro Código Penal estas deficiencias se puedan subsanar. En estos momentos, por puras razones técnicas, nos interesa dejar constancia de las deficiencias que se producen al haber aprobado el artículo 1.º y no modificar en consecuencia el resto de los artículos del Código en los cuales se recoge la existencia de esta circunstancia de reiteración y reincidencia.

Artículo 3.º El señor PRESIDENTE: Pasamos al artículo 3.º, respecto al cual no existe ninguna enmienda, sino simplemente el primitivo texto, por lo que vamos a proceder a su votación.

Efectuada la votación, fue aprobado por unanimidad.

Artículo 4.º El señor PRESIDENTE: Existe un artículo 4.º nuevo fruto de una enmienda del señor

García-Romanillos, que tiene la palabra para defenderla.

El señor GARCIA-ROMANILLOS VALVERDE (desde los escaños): Aun cuando consta en el informe de la Ponencia que este enmendante había retirado la enmienda presentada, me creo en la obligación de informar a la Comisión de la circunstancia que me obligó a formularla.

Si toda modificación de la Ley de Enjuiciamiento debe tender a conseguir una celeridad en los procesos, nos encontramos con que con la tipificación de esta nueva agravante de multirreincidencia se va a producir una indudable rémora en la tramitación de las causas.

En efecto, cuando los Tribunales, para emitir su sentencia, reciben la certificación de antecedentes penales, tal como viene regulada por el vigente Real Decreto de 2 de octubre de 1878, en esta certificación solamente consta la pena impuesta y el delito cometido. Entonces nos encontraríamos con que si el Tribunal aprecia que el procesado ha sido condenado en más de una sentencia por un delito comprendido dentro del mismo título, se vería en la necesidad de pedir una certificación de las sentencias por las cuales hubiera sido condenado con anterioridad. Ello, indudablemente, supondría un grave retraso en el pronunciamiento de la sentencia.

Es cierto que éste puede ser un tema objeto de una disposición reglamentaria y por ello es por lo que este Diputado ha retirado su enmienda, si bien quiere dejar constancia de su preocupación por esta situación.

Muchas gracias.

El señor PRESIDENTE: ¿Entonces se entiende que no existe una enmienda que someter a votación?

El señor GARCIA-ROMANILLOS VALVERDE: Queda retirada.

El señor PRESIDENTE: Hay también una nueva disposición final en virtud de la cual los Tribunales revisarán de oficio las sentencias en las que se haya apreciado la circunstancia agravante de reiteración o la de reincidencia, modificadas por esta ley, aceptan-

Disposición
final

do así la propuesta contenida en la enmienda número 1 del Grupo Parlamentario Vasco.

El señor Cuerda tiene la palabra.

El señor CUERDA MONTOYA: Señor Presidente, habida cuenta de que la Ponencia aceptó, con el solo voto en contra del representante de Unión de Centro Democrático, la enmienda propuesta por este Grupo, lo que deseamos es que se someta a votación.

El señor PRESIDENTE: El señor Vázquez tiene la palabra.

El señor VAZQUEZ GUILLEN: Para decir únicamente que mantenemos nuestro voto en contra, que se había manifestado ya en la Ponencia.

El señor PRESIDENTE: Se va a votar el texto de la Ponencia que recoge la enmienda del Grupo Vasco.

Efectuada la votación, fue aprobado el texto de la Ponencia por 15 votos a favor y nueve en contra, con una abstención.

El señor PRESIDENTE: El señor Ruiz-Navarro tiene la palabra.

El señor RUIZ-NAVARRO Y GIMENO: Señor Presidente, para manifestar lo mismo que antes: que conste en acta que reservamos nuestro derecho reglamentario para mantener el voto en el Pleno.

El señor VAZQUEZ GUILLEN: Pido la palabra para explicación de voto, señor Presidente.

El señor PRESIDENTE: Tiene la palabra el señor Vázquez.

El señor VAZQUEZ GUILLEN: Hemos votado en contra del texto propuesto por la Ponencia respecto al planteamiento de la revisión de oficio o la revisión a instancia del interesado de las sentencias en las que se hayan recogido las circunstancias de agravación, de reiteración o de reincidencia. Tenemos especial interés en la aprobación rápida de esta ley, porque va a suponer la liberación

de múltiples penados, con lo cual también se contribuirá a la resolución de los problemas penitenciarios planteados en la actualidad.

Teniendo en cuenta esta circunstancia, y teniendo en cuenta lo que hemos aprobado, resulta que la revisión de oficio de las sentencias en las cuales se hayan aplicado las circunstancias de reiteración o de reincidencia puede llevar varios años con la actual mecánica procesal de nuestros Tribunales. Es decir, el obligar a los Tribunales a la revisión de oficio de aquellas sentencias en las cuales se hayan recogido estas circunstancias puede traer unas gravísimas consecuencias en orden a la urgente aplicación de la ley.

Nuestra propuesta desde un principio había sido la de que las sentencias se revisarían a instancias de parte. Es muy fácil que esto, que en definitiva puede llamarse un «piccolo» indulto, un pequeño indulto, pueda traer como consecuencia el que aquellas personas a las que se le haya aplicado esta circunstancia soliciten de inmediato la revisión de sus sentencias, con lo cual el proceso de revisión duraría escasos días, ya que los Tribunales se dedicarían única y exclusivamente a revisar aquellas sentencias cuya revisión le hubiera sido solicitada por los penados.

En definitiva, creemos que todo el aspecto progresivo de esta ley, en lo que se refiere a la urgencia de la misma, ha quedado totalmente desvirtuado con la enmienda que acabamos de aprobar. Lo queremos señalar simplemente para que cuando se planteen de nuevo otras circunstancias de reforma de nuestras prisiones podamos tener en cuenta también, para la historia parlamentaria, lo que ha ocurrido de un lado y de otro.

Insistimos en que creemos que con esto se va a retrasar gravemente la aplicación de una ley que consideramos que es en este momento urgentísima y necesaria.

Nada más, señor Presidente.

El señor PRESIDENTE: La Ponencia, incumpliendo fecundamente la famosa circular de junio, señala que si la Comisión aprueba la adición del último párrafo al artículo 10 del Código Penal deberá modificarse el título de la ley para incluir en él la modificación que afecta a la circunstancia agravante de

«reiteración». Se trata de una sugerencia de modificación del título que parece adecuada dado lo que la Comisión ha aprobado. La sometemos a votación.

Efectuada la votación, fue aprobada la modificación por unanimidad.

El señor PRESIDENTE: Con esto queda aprobado el proyecto de ley de modificación del Código Penal en materia de reincidencia.

MODIFICACION DEL PARRAFO 1.º DEL ARTICULO 100 DEL CODIGO PENAL

El señor PRESIDENTE: Pasamos a debatir la proposición de ley de modificación del párrafo 1.º del artículo 100 del Código Penal —redención de la pena por el trabajo—, presentada por don Emilio Martín Villa. *(Pausa.)*

El señor Mendizábal tiene la palabra.

El señor MENDIZABAL URIARTE: Haciéndome eco de las voces que oigo entre mis compañeros, parece que ha cundido el cansancio en la sala, y rogaríamos al señor Presidente que se suspendiera la sesión.

El señor PRESIDENTE: Por supuesto, la Presidencia, si para eso hay consenso, suspendería la sesión; pero dado la brevedad de esta proposición de ley, podríamos avanzar en ella, pues nos llevaría escasísimos minutos.

El señor RUIZ-NAVARRO Y GIMENO: Con la venia, señor Presidente, para manifestar nuestro acuerdo de que se estudie y se vote esta proposición de ley y, después, como es cierto que estamos todos cansados, se suspenda la sesión. Muchas gracias.

El señor PRESIDENTE: Tiene la palabra el señor Sotillo.

El señor SOTILLO MARTI: Queremos que conste en acta nuestra oposición a que se suspenda la sesión. Al menos deben discutirse, porque llevan largo tiempo sobre la Mesa de la Comisión, la proposición de ley y el proyecto de ley de modificación de la Ley de Peligrosidad Social.

El señor PRESIDENTE: Dado como está redactado el orden del día, señor Sotillo, si avanzásemos en el estudio de los temas del orden del día, después de la modificación del artículo 100, deberíamos atender no tanto a la modificación de la Ley de Peligrosidad Social como a la reforma del Código Penal en materia de delitos relativos a las libertades de expresión, reunión y asociación. Pero, en todo caso, como lo que estamos tratando ahora es del artículo 100 del Código Penal, vamos a reducirnos por de pronto a él *(Pausa.)*

Por unanimidad la Ponencia acepta en su integridad la enmienda número 2, del Grupo Vasco, y propone la redacción del consiguiente artículo único que SS. SS. conocen. Existen, por otra parte, una enmienda del Grupo Comunista, otra del Grupo Socialistas de Cataluña y otra de la Minoría Catalana.

Enmienda número 1, del Grupo Comunista.

El señor SOLE BARBERA: Se retira, señor Presidente.

El señor PRESIDENTE: Enmienda número 3, del Grupo Socialistas de Cataluña.

El señor GUERRA FONTANA: Se mantiene.

El señor PRESIDENTE: Tiene la palabra el señor Guerra.

El señor GUERRA FONTANA: Si bien el informe de la Ponencia mejora la redacción inicial de la proposición sometida a aprobación, de todas formas tiene completa vigencia también la enmienda en su día presentada por este Grupo, que hace referencia al supuesto del arresto.

En el informe quedan únicamente las penas graves de privación de libertad. Creemos que no puede ser limitada la aplicación de la redención de penas por el trabajo a las penas únicamente graves, sino que debe alcanzar también a la de arresto, cuando ésta no quede suspendida en aplicación de la revisión condicional, tal como está en nuestro proyecto.

También creemos que es más correcto referirse a penas privativas de la libertad, sin

especificar, aunque esta denominación no esté recogida en el Código.

Nada más.

El señor PRESIDENTE: ¿Algún turno en contra de esta enmienda? *(Pausa.)*

Queda la enmienda número 4, de la Minoría Catalana, que se someterá a votación en todo caso.

Vamos a votar, en consecuencia, en primer lugar, la enmienda del Grupo de Socialistas de Cataluña, después la de la Minoría Catalana y luego el texto de la Ponencia.

Se somete a votación la enmienda del Grupo Socialistas de Cataluña.

Efectuada la votación, fue aprobada por 12 votos a favor y dos en contra, con 10 abstenciones.

El señor PRESIDENTE: Vamos a poner a votación la enmienda de la Minoría Catalana, a los efectos que proceda.

El señor GUERRA FONTANA: Una cuestión previa o de orden. Creo que debería hacerse una redacción nueva.

El señor PRESIDENTE: Eso es lo que en último término haremos, pero vamos a votar la enmienda de la Minoría Catalana.

Efectuada la votación, fue aprobada por 10 votos a favor y dos en contra, con 12 abstenciones.

El señor PRESIDENTE: No cabe duda de que es necesario suspender la sesión, puesto que, como el señor Guerra señalaba, es preciso llegar a una redacción nueva de este texto.

El señor CUERDA MONTOYA: Pido la palabra.

El señor PRESIDENTE: Inmediatamente le concederé la palabra, señor Cuerda.

La redacción nueva de este texto consumirá energía por parte de la Mesa y, por otra parte, dos Grupos Parlamentarios han solicitado la suspensión de la sesión, para lo cual habría otras razones, referentes a la inadecuación tal vez del orden del día, respecto de

la presencia de los más preclaros ponentes. El señor Cuerda tiene la palabra.

El señor CUERDA MONTOYA: Señor Presidente, únicamente para permitirme opinar que el derroche de energía que vamos a hacer para corregir el texto anterior es pequeño, porque en relación con el texto de la Ponencia, aceptado por el propio señor Martín Villa, la única diferencia que existe es que en el texto de la Ponencia se excluye el arresto menor y en la enmienda aprobada del Grupo Socialistas de Cataluña se incluye el arresto menor, con lo cual me permitiría sugerir que en el texto de la Ponencia se hiciera una mínima corrección que sería eliminar la palabra «graves», con lo cual quedaba perfectamente recogida la enmienda del Grupo Socialistas de Cataluña.

El señor PRESIDENTE: Eso parecería servir perfectamente para la enmienda de Socialistas de Cataluña, pero ¿y respecto de la enmienda de la Minoría Catalana, que también se ha aprobado y que habrá que incluirla en el texto? Por tanto, el derroche de energía será menor, pero necesario.

Vamos a votar, señores, si les parece, el texto de la Ponencia con la innovación introducida por la enmienda de Socialistas de Cataluña, y ése sería el texto aprobado por la Comisión. La enmienda de la Minoría Catalana quedaría votada a los efectos que proceda en el Pleno.

Vamos a votar el texto de la Ponencia con la supresión de la palabra «graves».

Efectuada la votación, fue aprobado por 14 votos a favor, con nueve abstenciones.

El señor PRESIDENTE: Queda aprobado el texto de la Ponencia con la modificación introducida por el Grupo Socialistas de Cataluña. Con esto se ha aprobado la proposición de ley que modifica el párrafo 1.º del artículo 100 del Código Penal.

El señor RUIZ-NAVARRO Y GIMENO: Pido la palabra para explicación de voto.

El señor PRESIDENTE: Antes de levantar la sesión, la Presidencia vuelve a pedir excu-

sas porque siempre se olvida de este trámite.
El señor Ruiz-Navarro tiene la palabra.

El señor RUIZ-NAVARRO Y GIMENO:
Muy brevemente, señor Presidente, para hacer constar que ésta es una proposición presentada por un Grupo de Parlamentarios de Unión de Centro Democrático y, por tanto, yo no puedo hablar en nombre de UCD, pero si la Presidencia me lo permite, y como no

está presente el primer firmante ni creo que ninguno de los que le han acompañado, desearía reservar en su nombre la posibilidad de defenderla en el Pleno.

El señor PRESIDENTE: Así constará en acta.

Se levanta la sesión.

Eran las ocho y veinticinco minutos de la noche.

Precio del ejemplar ..... 50 ptas.

Venta de ejemplares:

SUCESORES DE RIVADENEYRA, S. A.

Paseo de Onésimo Redondo, 36

Teléfono 247-23-00, Madrid (8)

Depósito legal: M. 12.590 - 1961

RIVADENEYRA, S. A.—MADRID